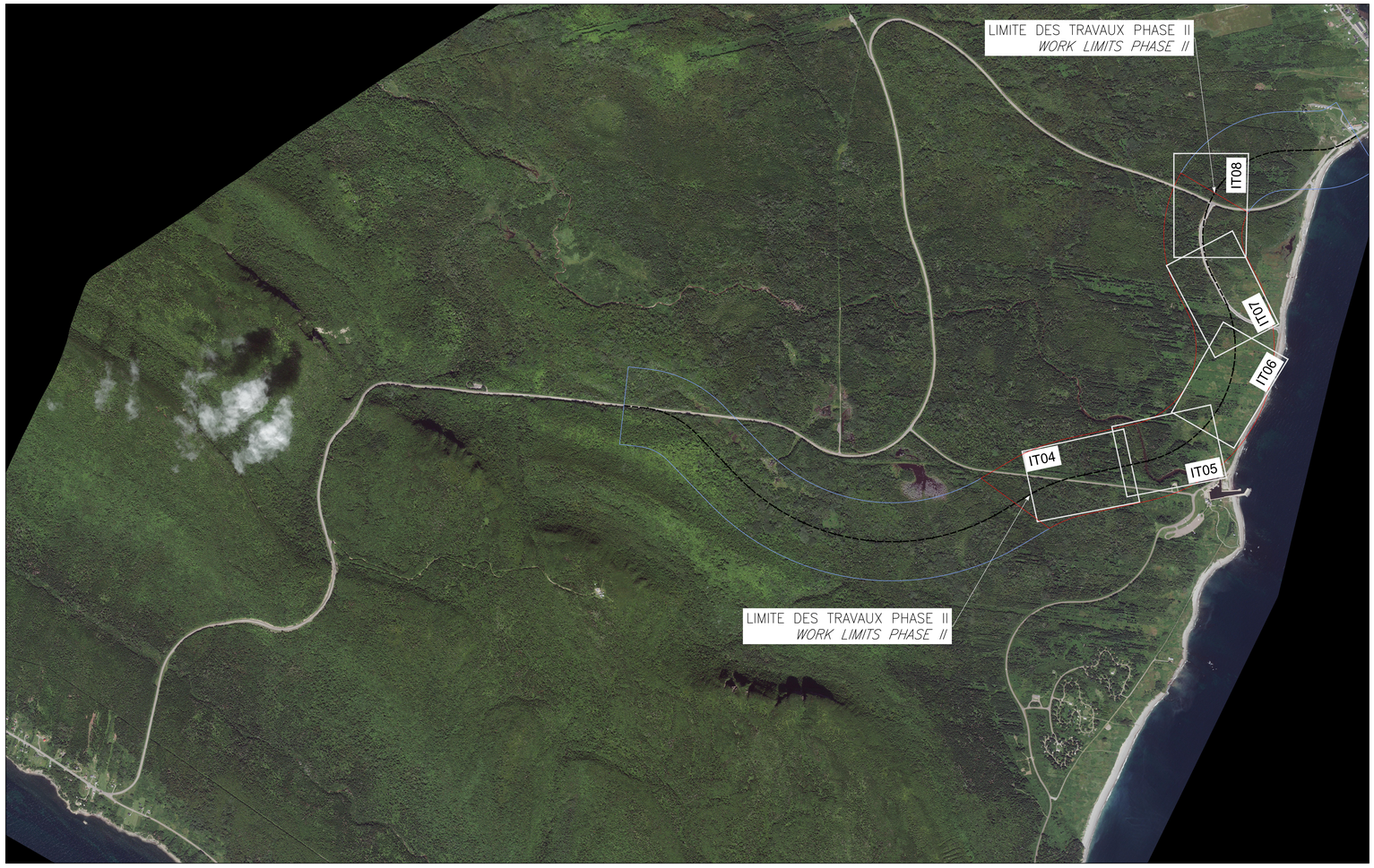
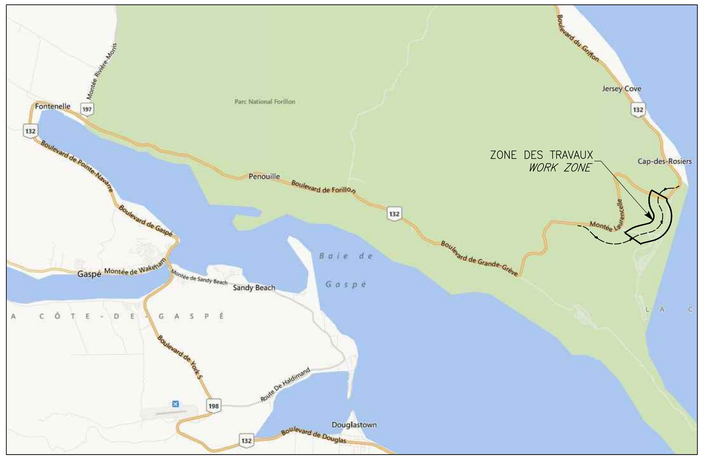


PLAN DE LOCALISATION / *LOCATION PLAN*



PLAN CLÉ / *KEY PLAN*

LISTE DES PLANS / *DRAWING LIST*

CIVIL (P0007430-300-IT-D)

IT01. PAGE FRONTISPICE / *TITLE PAGE*

IT02. ÉTAT DES LIEUX / *EXISTING* - DU/*FROM* CH. 2+400 AU/ *TO* CH. 3+800

IT03. ÉTAT DES LIEUX / *EXISTING* - DU/*FROM* CH. 3+800 AU/ *TO* CH. 4+600

IT04. PLAN ET PROFIL ROUTE 132 / *PLAN AND PROFILE ROAD 132* - DU/*FROM* CH. 2+400 AU/ *TO* CH. 2+900

IT05. PLAN ET PROFIL ROUTE 132 / *PLAN AND PROFILE ROAD 132* - DU/*FROM* CH. 2+900 AU/ *TO* CH. 3+400

IT06. PLAN ET PROFIL ROUTE 132 / *PLAN AND PROFILE ROAD 132* - DU/*FROM* CH. 3+400 AU/ *TO* CH. 3+900

IT07. PLAN ET PROFIL ROUTE 132 / *PLAN AND PROFILE ROAD 132* - DU/*FROM* CH. 3+900 AU/ *TO* CH. 4+400

IT08. PLAN ET PROFIL / *PLAN AND PROFILE* :
ROUTE / *ROAD* 132 - DU/*FROM* CH. 4+400 AU/ *TO* CH. 4+600
RACCORDEMENT TEMPORAIRE BOUL. CAP-DES-ROSIERS / *TEMPORARY LINK BOULEVARD CAP-DES-ROSIERS* - DU/*FROM* CH. 44+420 AU/ *TO* CH. 44+500

IT09. PLAN ET PROFIL / *PLAN AND PROFILE* :
RACCORDEMENT TEMPORAIRE ROUTE DU SECTEUR NORD / *TEMPORARY LINK NORTH SECTOR ROAD* - DU/*FROM* CH. 12+470 AU/ *TO* CH. 12+555
ROUTE DU SECTEUR NORD PROPOSÉE / *PROPOSED NORTH SECTOR ROAD* - DU/*FROM* CH. 22+750 AU/ *TO* CH. 22+923
BOULEVARD CAP-DES-ROSIERS PROPOSÉ / *PROPOSED BOULEVARD CAP-DES-ROSIERS* - DU/*FROM* CH. 33+966 AU/ *TO* CH. 34+035

IT10. COUPES ET DÉTAILS / *SECTIONS AND DETAILS*

SIGNALISATION/ *SIGNALING* (P0007430-300-IT-D)

SS01. PLAN DE SIGNALISATION - ENTRÉE SUD / *SIGNALING PLAN - SOUTH ENTRY*

SS02. PLAN DE SIGNALISATION / *SIGNALING PLAN* - DU/*FROM* CH. 2+400 AU/ *TO* CH. 3+400

SS03. PLAN DE SIGNALISATION / *SIGNALING PLAN* - DU/*FROM* CH. 3+400 AU/ *TO* CH. 4+600

SS04. PLAN DE SIGNALISATION RACCORDEMENT TEMPORAIRE SUD ET DÉTAILS / *SIGNALING PLAN SOUTH TEMPORARY LINK AND DETAILS*

PONT/ *BRIDGE* (P0007430-310-PO-D)

001. PLAN D'ENSEMBLE / *OVERVIEW PLAN*

002. SEMELLES - DIMENSIONS ET ARMATURE / *FOOTINGS - DIMENSIONS AND REINFORCEMENT*

003. CULÉE 1 - DIMENSIONS / *ABUTMENT 1 - DIMENSIONS*

004. CULÉE 1 - ARMATURE / *ABUTMENT 1 - REINFORCEMENT*

005. CULÉE 2 - DIMENSIONS / *ABUTMENT 2 - DIMENSIONS*

006. CULÉE 2 - ARMATURE / *ABUTMENT 2 - REINFORCEMENT*

007. CHARPENTE MÉTALLIQUE VUE EN PLAN ET DÉTAILS / *STEEL STRUCTURE PLAN VIEW AND DETAILS*

008. CHARPENTE MÉTALLIQUE DÉTAILS / *STEEL STRUCTURE DETAILS*

009. DALLE - DIMENSIONS ET ARMATURE / *DECK - DIMENSIONS AND REINFORCEMENT*

010. JOINT DALLE SUR CULÉE / *DECK JOINT ON ABUTMENT*

011. JOINT DE TABLIER AVEC 1 GARNITURE EN ÉLASTOMÈRE / *DECK JOINT WITH 1 ELASTOMER GASKET*

012. GLISSIÈRE 210D / *BARRIER 210D*

RÉFECTION MAJEURE DE LA ROUTE 132 AU PARC NATIONAL FORILLON - PHASE II

MAJOR REHABILITATION OF ROAD 132 IN FORILLON NATIONAL PARK- PHASE II

Parcs Canada Parks Canada

Stantec

Stantec Experts-conseils
607, rue Pierre Fortin, bureau 400
Québec (Québec) G1X 3X4
Téléphone : 418 722-4010
Télécopieur : 418 722-4019

CE DOCUMENT NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ À DES FINS DE CONSTRUCTION

THIS DOCUMENT MUST NOT BE USED FOR CONSTRUCTION

SCEAUX / *SEALS*

révisions / *revisions*		date
00	POUR SOUMISSION / *FOR TENDER*	2015-04-10

A no. du détail / *detail no.*
B no.de la feuille-où détail exigé / *sheet no. – where detail required*
C no. de la feuille-où détaillé / *sheet no. – where detailed*

Projet / *Project*

RÉFECTION MAJEURE DE LA ROUTE 132
AU PARC NATIONAL FORILLON – PHASE II

MAJOR REHABILITATION OF ROAD 132
IN FORILLON NATIONAL PARK – PHASE II

Dessin / *Drawing*

PAGE FRONTISPICE

TITLE PAGE

Conçu par / *Designed by*
David Thibault, ing.
Christian Auger, techn.
Date: 2015-02-27

Dessiné par / *Drawn by*
Christian Auger, techn.
Marie Sylvie Michaud, dess.
Date: 2015-02-27

Approuvé par / *Approved by*
David Thibault, ing.
Date: 2015-02-27

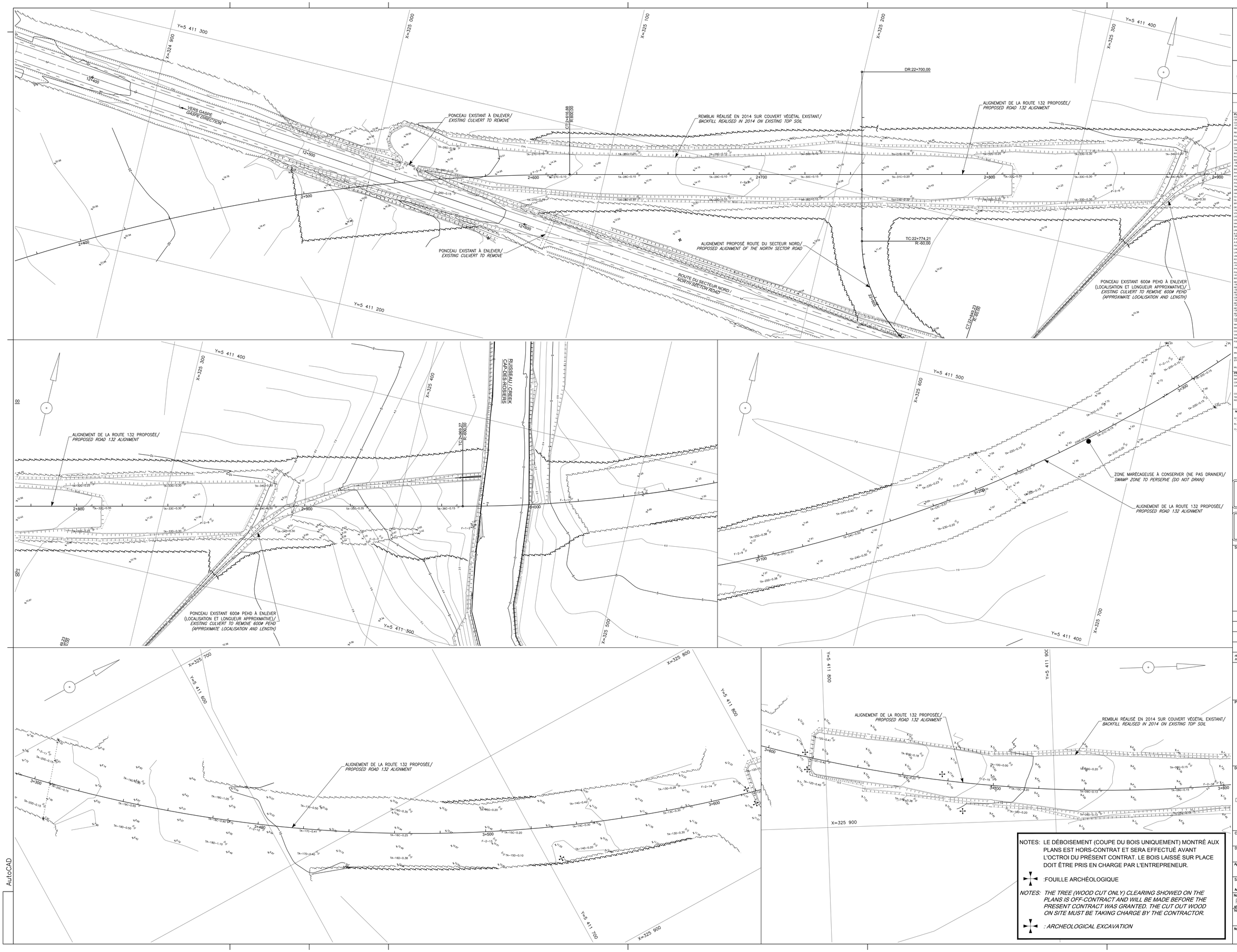
Soumission / *Tender*
Frédéric Sainte-Croix, ing.
Administrateur de projets APC / *PCA Project Manager*
2015-04-10

No de projet / *Project number*: PRO-000212 (APC)
No de contrat / *Contract number*: 45348400 (PCA)

Nom du fichier / *File name*: P0007430300ITD
No de classement / *File no*: PRO-000212-B

No de plan ou dessin / *File name*: P0007430-300-IT-D-IT01-00
No feuille / *Sheet no*: 01/10

AutoCAD



Parcs Canada Parks Canada

Stantec

Stantec Experts-conseils
307, rue Pierre-Fortuné, bureau 400
Québec (Québec) G1K 7E3
Téléphone : 418 722-8010
Télécopieur : 418 722-8019

LÉGENDE / LEGEND

ITEM	EXISTANT / EXISTING	PROJETÉ / PROJECTED
PLAN		
CONDUITE D'EGOUT SANITAIRE / SANITARY SEWER PIPE		
CONDUITE D'EGOUT PLUVIAL / STORM SEWER PIPE		
REGARD D'EGOUT / SEWER MANHOLE		
REGARD-PUISARD / MANHOLE-CATCH BASIN		
PUISARD / CATCH BASIN		
BOUCHON, RÉDUIT / PLUG, REDUCER		
CONDUITE D'AQUEDUC / WATERMAIN PIPE		
CHAMBRE ET VANNE / MANHOLE CHAMBER AND VALVE		
BOÎTIER ET VANNE / VALVE		
POTEAU D'INCENDIE / FIRE HYDRANT		
BOÎTE D'ENTRÉE DE SERVICE / SERVICE CONNECTION BOX		
TROTTOIR / SIDEWALK		
BORDURE / CURB		
PAVAGE / PAVING		
ACCOTEMENT NON PAVÉ / ROADWAY SHOULDER		
FOSSÉ / DITCH		
PONCEAU / CULVERT		
TRAVERSE DE RUE / STREET CROSSING		
ARBRE, ARBUSTE / TREE, SHRUB		
HAIE / HEDGE		
CLÔTURE / FENCE		
GARDE-FOU / GUARDRAIL / GUARDRAIL		
BÂTIMENT / BUILDING		
DESCENTE POUR HANDICAPÉS / HANDICAP SIDEWALK RAMP		
VOIE FERRÉE / RAILWAY		
LIGNE DE LOT / PROPERTY LINE		
LIGNE DE SERVITUDE / RIGHT OF WAY		
HAUT DE TALUS / TOP OF SLOPE		
BAS DE TALUS / BOTTOM OF SLOPE		
LIMITE DE BOISÉ / LIMIT OF WOODED AREA		
R.G., BORNE, STATION À ENLEVER / R.G., MARKER, STATION À ABANDONNER / TO ADMADON		
À ENLEVER / TO REMOVE		
FEUX DE CIRCULATION / TRAFFIC LIGHTS		
LAMPADAIRE SIMPLE / SINGLE STREET LAMP		
LAMPADAIRE DOUBLE / DOUBLE STREET LAMP		
LAMPADAIRE DÉCORATIF / DECORATIVE STREET LAMP		
POTEAU AVEC HAUBAN / POLE WITH GUY LINE		
POTEAU AVEC TRANSFORMATEUR / POLE WITH TRANSFORMER		
PYLÔNE / PYLON		
PUITS D'ACCÈS TÉLÉC. GÉNI, ÉLECT. GAZ / ACCESS MANHOLE TELEC GEN, ELECT, GAS		
BOÎTE DE JONCTION / TERMINAL BOX		
RÉSEAU TÉLÉPHONIQUE AÉRIEN / AERIAL TELEPHONE NETWORK	TA	TA
RÉSEAU ÉLECTRIQUE AÉRIEN / AERIAL ELECTRIC NETWORK	EA	EA
RÉSEAU D'ÉCLAIRAGE AÉRIEN / AERIAL LIGHTING NETWORK	L	L
CÂBLE/DISTRIBUTION AÉRIEN / AERIAL CABLE DISTRIBUTOR	TS	TS
RÉSEAU TÉLÉPHONIQUE SOUTERRAIN / UNDERGROUND TELEPHONE NETWORK	TS	TS
RÉSEAU ÉLECTRIQUE SOUTERRAIN / UNDERGROUND ELECTRIC NETWORK	ES	ES
RÉSEAU D'ÉCLAIRAGE SOUTERRAIN / UNDERGROUND LIGHTING NETWORK	S	S
CÂBLE/DISTRIBUTION SOUTERRAIN / UNDERGROUND CABLE DISTRIBUTOR	S	S
MANQF TÉLÉPHONIQUE / TELEPHONE DUCT BANK	DRC/DRC	DRC/DRC
MANQF ÉLECTRIQUE / ELECTRIC DUCT BANK	DRC/DRC	DRC/DRC
CONDUITE DE GAZ / GAS PIPE		
VANNE DE GAZ / GAS VALVE		
BALISE DE RÉPÉRAGE / LOCATION BEACON		
FORAGE, PUITS / BORE HOLE, WELL		
FIBRE OPTIQUE / OPTICAL FIBER		
MILIEU HUMIDE / WETLANDS		
REVÊTEMENT DE PROTECTION / STONE GRANULAR PROTECTION		
MUR DE TÊTE / HEADWALL		
PROFIL		
PAVAGE / PAVING		
INFRASTRUCTURE / SUBGRADE		
CONDUITE D'EGOUT SANITAIRE / SANITARY SEWER PIPE		
CONDUITE D'EGOUT PLUVIAL / STORM SEWER PIPE		
CONDUITE D'AQUEDUC / WATERMAIN PIPE		
TERRAIN NATURELL / LANDSCAPE		
ROC / ROCK		

N.B. : L'ENTREPRENEUR DEVRA, AVANT DE COMMENCER TOUT TRAVAIL/ THE CONTRACTOR WILL HAVE TO, BEFORE STARTING ANY WORK:

A) VÉRIFIER TOUTES LES DIMENSIONS DES DESSINS ET LES CONDITIONS EXISTANTES SUR LE CHANTIER / TO VERIFY ALL DIMENSIONS ON DRAWINGS AND EXISTING CONDITIONS ON THE WORK SITE;

B) AVERTIR AUSSITÔT L'INGÉNIEUR DE TOUTE ERREUR OU OMISSION / IMMEDIATELY WARN THE ENGINEER ABOUT ANY ERROR AND/OR OMISSION

C) APPELER AVANT DE CREUSER / CALL BEFORE DIGGING **INFO-EXCAVATION : 1-800-663-9228**

CE DOCUMENT NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ À DES FINS DE CONSTRUCTION

THIS DOCUMENT MUST NOT BE USED FOR CONSTRUCTION

SCEAUX / SEALS

révisions / revisions		date
00	POUR SOUMISSION / FOR TENDER	2015-04-10

A no. du détail / detail no.
B no.de la feuille–où détail exigé / sheet no. – where detail required
C no. de la feuille–où détaillé / sheet no. – where detailed

Projet / Project

RÉFECTION MAJEURE DE LA ROUTE 132 AU PARC NATIONAL FORILLON – PHASE II

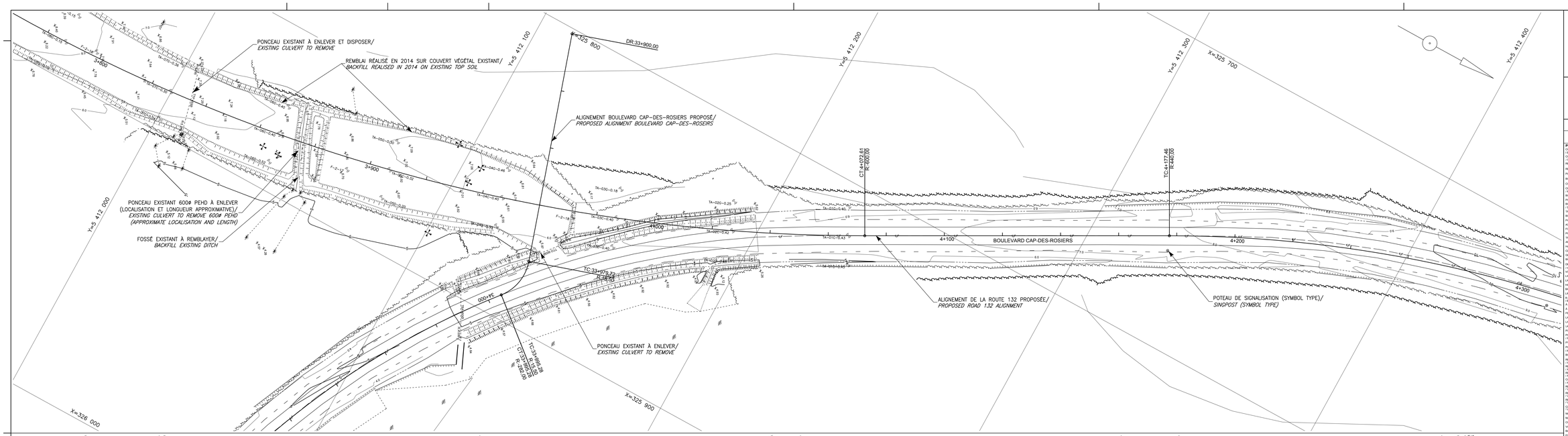
MAJOR REHABILITATION OF ROAD 132 IN FORILLON NATIONAL PARK – PHASE II

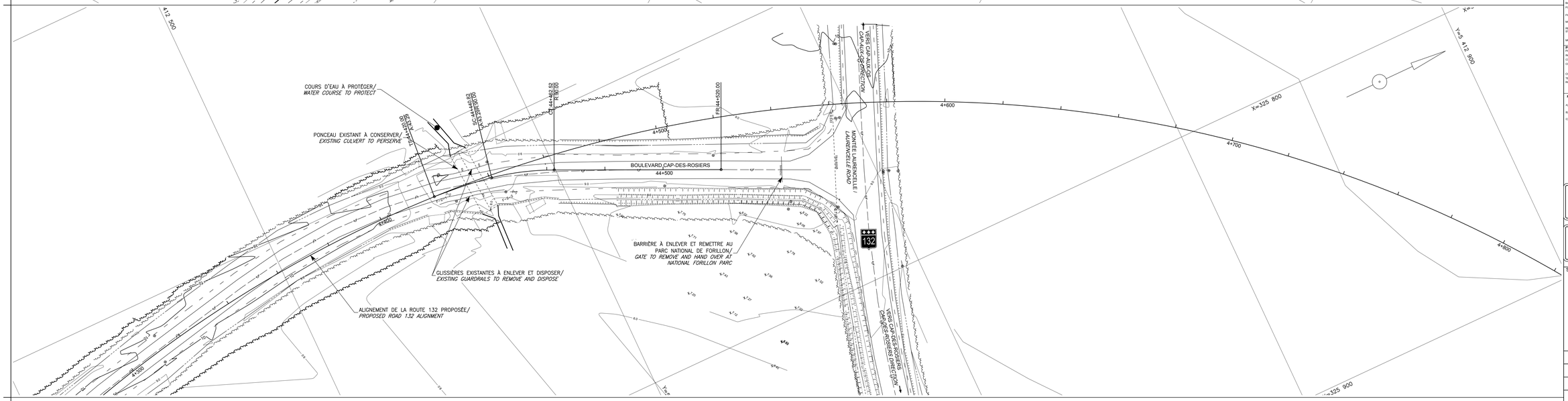
Dessin / Drawing

ÉTAT DES LIEUX/
DU/ *FROM* CH. 2+400 AU/ *TO* CH. 3+800

Conçu par / *Designed by*	David Thibault, ing. Christian Auger, techn. — 2015-02-27
Dessiné par / *Drawn by*	Christian Auger, techn. Marie Sylvie Michaud, dess. — 2015-02-27
Approuvé par / *Approved by*	David Thibault, ing. — 2015-02-27
Soumission / *Tender*	Frédéric Sainte-Croix, ing. — 2015-04-10
Administrateur de projets APC / *PCA Project Manager*	
No de projet / *Project number*	PRO-000212
No de contrat / *Contract number*	45348400
APC / *PCA*	
Nom du fichier / *File name*	P0007430300ITD
No de classement / *File no*	PRO-000212-B
No de plan ou dessin / *Plan name*	P0007430-300-IT-D-IT02-00
No feuille / *Sheet no*	02/10

AutoCAD





Parcs Canada Parks Canada

Stantec

Stantec Experts-conseils
607, rue Pierre-Fortin, bureau 400
Québec (Québec) G1X 3X3
Téléphone : 418 722-8010
Télécopieur : 418 722-4018

LÉGENDE / LEGEND

ITEM	EXISTANT / EXISTING	PROJETÉ / PROJECTED
PLAN		
CONDUITE D'EGOUT SANITAIRE / SANITARY SEWER		
CONDUITE D'EGOUT PLUVIAL / STORM SEWER		
REGARD D'EGOUT / SEWER MANHOLE		
REGARD-PUISARD / MANHOLE-CATCH BASIN		
PUISARD / CATCH BASIN		
BOUCHON, RÉDUIT / PLUG, REDUCER		
CONDUITE D'AQUEDUC / WATERMAIN PIPE		
CHAMBRE ET VANNE / MANHOLE CHAMBER AND VALVE		
BOÎTIER ET VANNE / VALVE		
POTEAU D'INCENDIE / FIRE HYDRANT		
BOÎTE D'ENTRÉE DE SERVICE / SERVICE BOX BOX		
TROTTOIR / SIDEWALK		
BORDURE / CURB		
PAVAGE / PAVING		
ACCOTEMENT NON PAVÉ / ROADWAY SHOULDER		
FOSSÉ / DITCH		
PONCEAU / CULVERT		
TRAVERSE DE RUE / STREET CROSSING		
ARBRE, ARBUSTE / TREE , SHRUB		
HAIE / HEDGE		
CLÔTURE / FENCE		
GARDE DE SÉCURITÉ / GUARDRAIL		
BÂTIMENT / BUILDING		
DESCENTE POUR HANDICAPÉS / HANDICAP SIDEWALK RAMP		
VOIE FERRÉE / RAILWAY		
LIGNE DE LOT / PROPERTY LINE		
LIGNE DE SERVITUDE / RIGHT OF WAY		
HAUT DE TALUS / TOP OF SLOPE		
BAS DE TALUS / BOTTOM OF SLOPE		
LIMITE DE BOISÉ / LIMIT OF WOODED AREA		
R.G., BORNE, STATION / R.G., BOUNDARY MARKER, STATION		
À ABANDONNER / TO ABANDON		
À ENLEVER / TO REMOVE		
FEUX DE CIRCULATION / TRAFFIC LIGHTS		
LAMPADAIRE SIMPLE / SINGLE STREET LAMP		
LAMPADAIRE DOUBLE / DOUBLE STREET LAMP		
LAMPADAIRE DÉCORATIF / DECORATIVE STREET LAMP		
POTEAU AVEC HAUBAN / POLE WITH GUY LINE		
POTEAU AVEC TRANSFORMATEUR / POLE WITH TRANSFORMER		
PYLÔNE / PYLON		
PUITS D'ACCÈS TÉLÉC. CÂBL. ÉLECT. GAZ / ACCESS MANHOLE TELEC. CABL. ELECT. GAS		
BOÎTE DE JONCTION / TERMINAL BOX		
RÉSEAU TÉLÉPHONIQUE AÉRIEN / AERIAL TELEPHONE NETWORK		
RÉSEAU ÉLECTRIQUE AÉRIEN / AERIAL ELECTRIC NETWORK		
RÉSEAU D'ÉCLAIRAGE AÉRIEN / AERIAL LIGHTING NETWORK		
CÂBLE/DISTRIBUTION AÉRIEN / AERIAL CABLE DISTRIBUTOR		
RÉSEAU TÉLÉPHONIQUE SOUTERRAIN / UNDERGROUND TELEPHONE NETWORK		
RÉSEAU ÉLECTRIQUE SOUTERRAIN / UNDERGROUND ELECTRIC NETWORK		
RÉSEAU D'ÉCLAIRAGE SOUTERRAIN / UNDERGROUND LIGHTING NETWORK		
CÂBLE/DISTRIBUTION SOUTERRAIN / UNDERGROUND CABLE DISTRIBUTOR		
MASSIF TÉLÉPHONIQUE / TELEPHONE DUCT BANK		
MASSIF ÉLECTRIQUE / ELECTRIC DUCT BANK		
CONDUITE DE GAZ / GAS PIPE		
VANNE DE GAZ / GAS VALVE		
BALISE DE RÉPÉRAGE / LOCATION BEACON		
FORAGE, PUITS / BORE HOLE, WELL		
FIBRE OPTIQUE / OPTICAL FIBER		
MILIEU HUMIDE / WETLANDS		
REVÊTEMENT DE PROTECTION / STONE GRANULAR PROTECTION		
MUR DE TÊTE / HEADWALL		
PROFIL		
PAVAGE / PAVING		
INFRASTRUCTURE / SUBGRADE		
CONDUITE D'EGOUT SANITAIRE / SANITARY SEWER PIPE		
CONDUITE D'EGOUT PLUVIAL / STORM SEWER PIPE		
CONDUITE D'AQUEDUC / WATERMAIN PIPE		
TERRAIN NATURELL / LANDSCAPE		
ROC / ROCK		

N.B. : L'ENTREPRENEUR DEVRA, AVANT DE COMMENCER TOUT TRAVAIL/ THE CONTRACTOR WILL HAVE TO, BEFORE STARTING ANY WORK:

A) VÉRIFIER TOUTES LES DIMENSIONS DES DESSINS ET LES CONDITIONS EXISTANTES SUR LE CHANTIER / VERIFY ALL DIMENSIONS ON DRAWINGS AND EXISTING CONDITIONS ON THE WORK SITE;

B) AVERTIR ALBERTO ALBERTO L'INGÉNIEUR DE TOUTE ERREUR D'EXÉCUTION / IMMEDIATELY WARN THE ENGINEER ABOUT ANY ERROR AND/OR OMISSION

C) APPELER AVANT DE CREUSER / CALL BEFORE DIGGING : **INFO-EXCAVATION : 1-800-663-9228**

CE DOCUMENT NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ À DES FINS DE CONSTRUCTION

THIS DOCUMENT MUST NOT BE USED FOR CONSTRUCTION

SCEAUX / *SEALS*

révisions / revisions		date
00	POUR SOUMISSION / FOR TENDER	2015-04-10

A no. du détail / *detail no.*
B no.de la feuille–où détail exigé / *sheet no. – where detail required*
C no. de la feuille–où détaillé / *sheet no. – where detailed*

Projet / *Project*

RÉFECTION MAJEURE DE LA ROUTE 132
AU PARC NATIONAL FORILLON – PHASE II

MAJOR REHABILITATION OF ROAD 132
IN FORILLON NATIONAL PARK – PHASE II

Dessin / *Drawing*

ÉTAT DES LIEUX/
EXISTING
DU/*FROM* CH. 3+800 AU/*TO* CH. 4+600

Conçu par / *Designed by*	David Thibault, ing. / Christian Auger, techn. — 2015-02-27 Date
Dessiné par / *Drawn by*	Christian Auger, techn. / Marie Sylvie Michaud, dess. — 2015-02-27 Date
Approuvé par / *Approved by*	David Thibault, ing. — 2015-02-27 Date
Soumission / *Tender*	Frédéric Sainte-Croix, ing. — 2015-04-10 Administrateur de projets APC / *PCA Project Manager*
No de projet / *Project number*	PRO-000212
No de contrat / *Contract number*	45348400 APC / *PCA*
Nom du fichier / *File name*	P0007430300ITD
No de classement / *File no*	PRO-000212-B
No de plan ou dessin / *Plan name*	P0007430-300-IT-D-IT03-00
No feuille / *Sheet no*	03/10

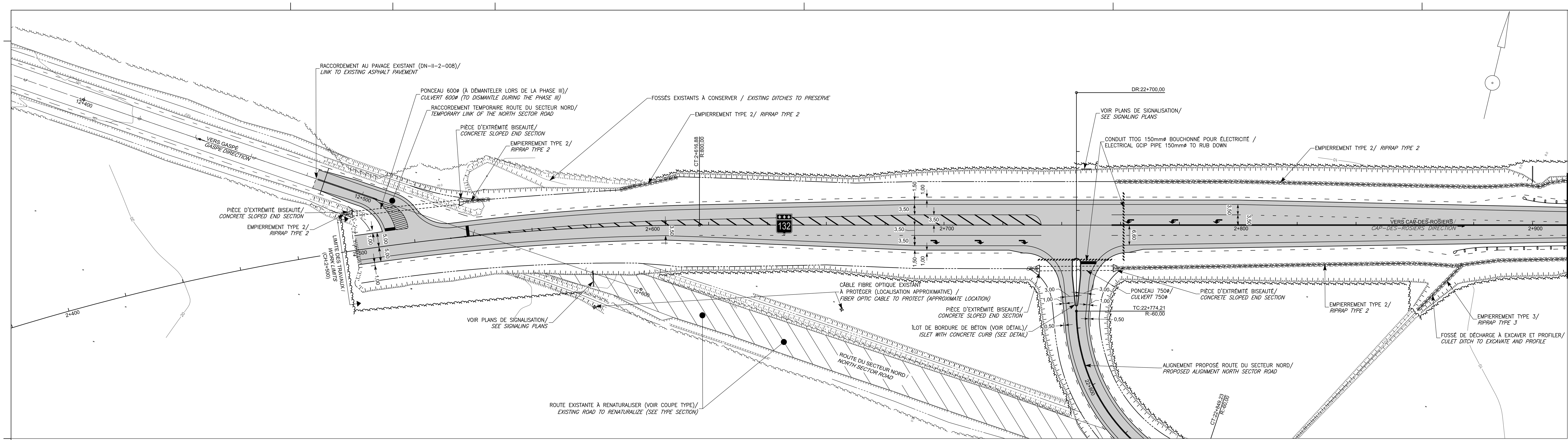
NOTES: LE DÉBOISEMENT (COUPE DU BOIS UNIQUEMENT) MONTRÉ AUX PLANS EST HORS-CONTRAT ET SERA EFFECTUÉ AVANT L'OCTROI DU PRÉSENT CONTRAT. LE BOIS LAISSÉ SUR PLACE DOIT ÊTRE PRIS EN CHARGE PAR L'ENTREPRENEUR.

:FOUILLE ARCHÉOLOGIQUE

NOTES: THE TREE (WOOD CUT ONLY) CLEARING SHOWED ON THE PLANS IS OFF-CONTRACT AND WILL BE MADE BEFORE THE PRESENT CONTRACT WAS GRANTED. THE CUT OUT WOOD ON SITE MUST BE TAKING CHARGE BY THE CONTRACTOR.

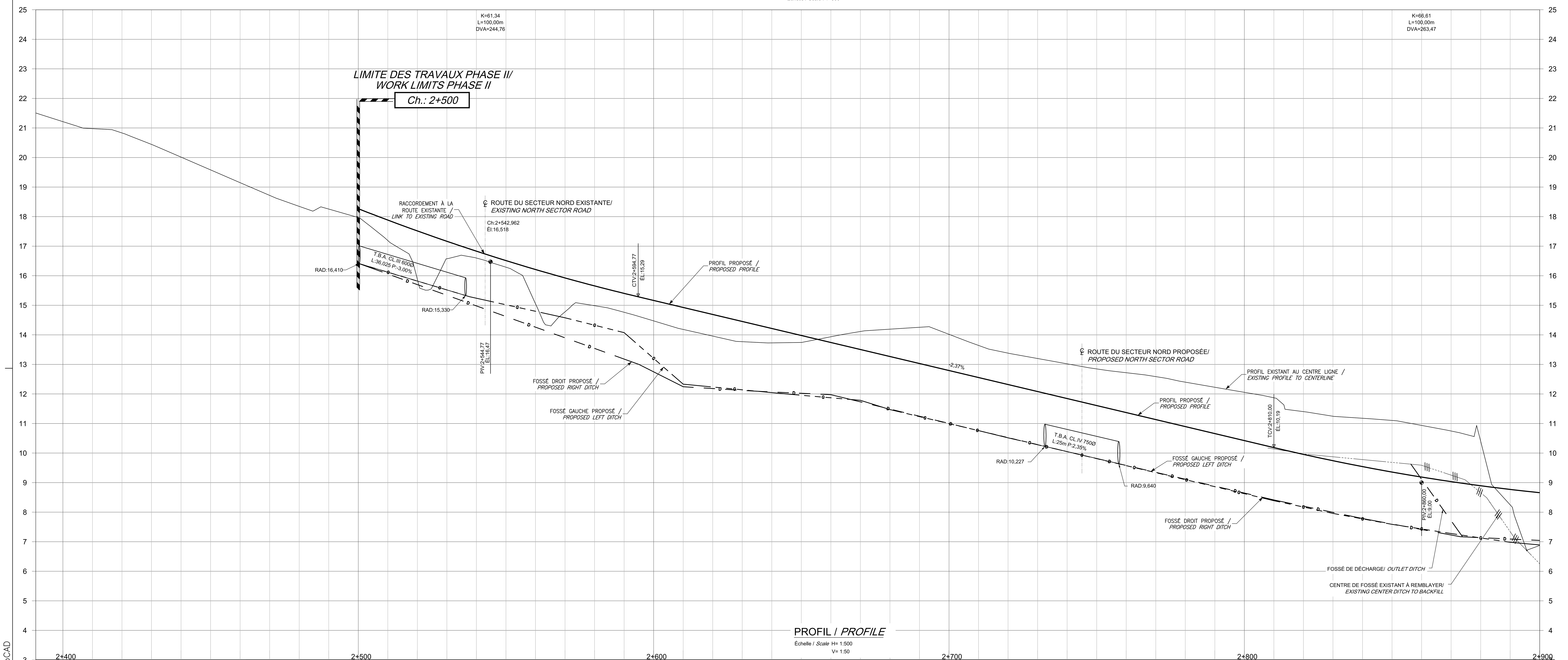
: ARCHEOLOGICAL EXCAVATION

AutoCAD



VUE EN PLAN ROUTE 132/ *PLAN VIEW ROAD 132*

Échelle / *Scale*: 1=500



PROFIL / *PROFILE*

Échelle / *Scale* H= 1:500
V= 1:50

TERRAIN NATUREL/ *EXISTING GRADE*	17,97	17,19	15,88	16,58	16,60	16,29	15,05	14,78	14,99	14,76	14,47	14,18	13,96	13,77	13,73	13,74	13,93	14,11	14,19	14,26	14,02
LIGNE D'OPÉRATION/ *CONTROL LINE*	18,27	17,88	17,52	17,17	16,83	16,51	16,21	15,93	15,66	15,40	15,16	14,93	14,69	14,45	14,22	13,98	13,74	13,50	13,27	13,03	12,79

TERRAIN NATUREL/ *EXISTING GRADE*	13,64	13,38	13,20	13,02	12,85	12,72	12,59	12,40	12,23	12,06	11,87	11,40	11,25	11,18	11,10	10,94	10,75	10,40	8,25	6,87
LIGNE D'OPÉRATION/ *CONTROL LINE*	12,56	12,32	12,08	11,85	11,61	11,37	11,13	10,90	10,66	10,42	10,19	9,96	9,74	9,54	9,36	9,19	9,03	8,89	8,77	8,66

DÉVERS/ SUPER ELEVATION: 2+594,9 -4,60% 4,60% · 2+626,0 -2,00% 2,00% · 2+649,9 0,00% · 2+679,5 -2,00% · 2+879,9 -2,00%

Parcs Canada Parks Canada

Stantec — Stantec Experts-conseils, 287, rue Pierre-Saindon, bureau 401, Rimouski (Québec) G5L 9A7, Téléphone : 418.723.4010, Télécopieur : 418.723.4058

LÉGENDE / LEGEND

ITEM — EXISTANT / EXISTING — PROJETÉ / PROJECTED

PLAN
- CONDUITE D'ÉGOUT SANITAIRE / SANITARY SEWER PIPE
- CONDUITE D'ÉGOUT PLUVIAL / STORM SEWER PIPE
- REGARD D'ÉGOUT / SEWER MANHOLE
- REGARD-PUISARD / MANHOLE-CATCH BASIN
- PUISARD / CATCH BASIN
- BOUCHON, RÉDUIT / PLUG, REDUCER
- CONDUITE D'AQUEDUC / WATERMAIN PIPE
- CHAMBRE ET VANNE / MANHOLE CHAMBER AND VALVE
- BOÎTIER ET VANNE / VALVE
- POTEAU D'INCENDIE / FIRE HYDRANT
- BOÎTE D'ENTRÉE DE SERVICE / SERVICE-ENTRANCE BOX
- TROTTOIR / SIDEWALK
- BORDURE / CURB
- PAVAGE / PAVING
- ACCOTEMENT NON PAVÉ / ROADWAY SHOULDER
- FOSSÉ / DITCH
- PONCEAU / CULVERT
- TRAVERSE DE RUE / STREET CROSSING
- ARBRE, ARBUSTE / TREE, SHRUB
- HAIE / HEDGE
- CLÔTURE / FENCE
- GLISSIÈRE DE SÉCURITÉ / GUARDRAIL
- BÂTIMENT / BUILDING
- DESCENTE POUR HANDICAPÉS / HANDICAP SIDEWALK RAMP
- VOIE FERRÉE / RAILWAY
- LIGNE DE LOT / PROPERTY LINE
- LIGNE DE SERVITUDE / RIGHT OF WAY
- HAUT DE TALUS / TOP OF SLOPE
- BAS DE TALUS / BOTTOM OF SLOPE
- LIMITE DE BOISÉ / LIMIT OF WOODED AREA
- R.G., BORNE, STATION / BENCH MARK, MARKER, STATION
- À ABANDONNER / TO ADANDON
- À ENLEVER / TO REMOVE
- FEUX DE CIRCULATION / TRAFFIC LIGHTS
- LAMPADAIRE SIMPLE / SINGLE STREET LAMP
- LAMPADAIRE DOUBLE / DOUBLE STREET LAMP
- LAMPADAIRE DÉCORATIF / DECORATIVE STREET LAMP
- POTEAU AVEC HAUBAN / POLE WITH GUY LINE
- POTEAU AVEC TRANSFORMATEUR / POLE WITH TRANSFORMER
- PYLÔNE / PYLON
- PUITS D'ACCÈS TÉLÉC. CÂBL. ÉLECT. GAZ / ACCESS MANHOLE TELEC. CABL. ELECT. GAS
- BOÎTE DE JONCTION / TERMINAL BOX
- RÉSEAU TÉLÉPHONIQUE AÉRIEN / AERIAL TELEPHONE NETWORK
- RÉSEAU ÉLECTRIQUE AÉRIEN / AERIAL ELECTRIC NETWORK
- RÉSEAU D'ÉCLAIRAGE AÉRIEN / AERIAL LIGHTING NETWORK
- CÂBLODISTRIBUTION AÉRIEN / AERIAL CABLE DISTRIBUTION
- RÉSEAU TÉLÉPHONIQUE SOUTERRAIN / UNDERGROUND TELEPHONE NETWORK
- RÉSEAU ÉLECTRIQUE SOUTERRAIN / UNDERGROUND ELECTRIC NETWORK
- RÉSEAU ÉCLAIRAGE SOUTERRAIN / UNDERGROUND LIGHTNING NETWORK
- CÂBLODISTRIBUTION SOUTERRAIN / UNDERGROUND CABLE BROADCASTING NETWORK
- MASSIF TÉLÉPHONIQUE / TELEPHONE DUCT BANKS
- MASSIF ÉLECTRIQUE / ELECTRIC DUCT BANKS
- CONDUITE DE GAZ / GAS PIPE
- VANNE DE GAZ / GAS VALVE
- BALISE DE REPÉRAGE / LOCATION BEACON
- FORAGE, PUITS / BORE HOLE, WELL
- FIBRE OPTIQUE / OPTICAL FIBER
- MILLIEU HUMIDE / WETLANDS
- REVÊTEMENT DE PROTECTION / STONE GRANULAR PROCTECTION
- MUR DE TÊTE / HEADWALL

PROFIL
- PAVAGE / PAVING
- INFRASTRUCTURE / SUBGRADE
- CONDUITE D'ÉGOUT SANITAIRE / SANITARY SEWER PIPE
- CONDUITE D'ÉGOUT PLUVIAL / STORM SEWER PIPE
- CONDUITE D'AQUEDUC / WATERMAIN PIPE
- TERRAIN NATUREL / LANDSCAPE
- ROC / ROCK

N.B. : L'ENTREPRENEUR DEVRA, AVANT DE COMMENCER TOUT TRAVAIL/ THE CONTRACTOR WILL HAVE TO, BEFORE STARTING ANY WORK:
A) VÉRIFIER TOUTES LES DIMENSIONS DES DESSINS ET LES CONDITIONS EXISTANTES SUR LE CHANTIER / VERIFY ALL THE PLANS DIMENSIONS AND THE EXISTING CONDITIONS ON THE WORK SITE;
B) AVERTIR AUSSITÔT L'INGÉNIEUR DE TOUTE ERREUR ET/OU OMISSION / IMMEDIATELY WARN THE ENGINEER ABOUT ANY ERROR AND/OR OMISSION
C) APPELER AVANT DE CREUSER / CALL BEFORE DIGGING : **INFO-EXCAVATION : 1-800-663-9228**

CE DOCUMENT NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ À DES FINS DE CONSTRUCTION

THIS DOCUMENT MUST NOT BE USED FOR CONSTRUCTION

SCEAUX *SEALS*

00	POUR SOUMISSION FOR TENDER	2015-04-10
révisions *revisions*		date

A no. du détail *detail no.*
B no.de la feuille-où détail exigé *sheet no. - where detail required*
C no. de la feuille-où détaillé *sheet no. - where detailed*

Projet *Project*

RÉFECTION MAJEURE DE LA ROUTE 132
AU PARC NATIONAL FORILLON - PHASE II
MAJOR REHABILITATION OF ROAD 132
IN FORILLON NATIONAL PARK - PHASE II

Dessin *Drawing*

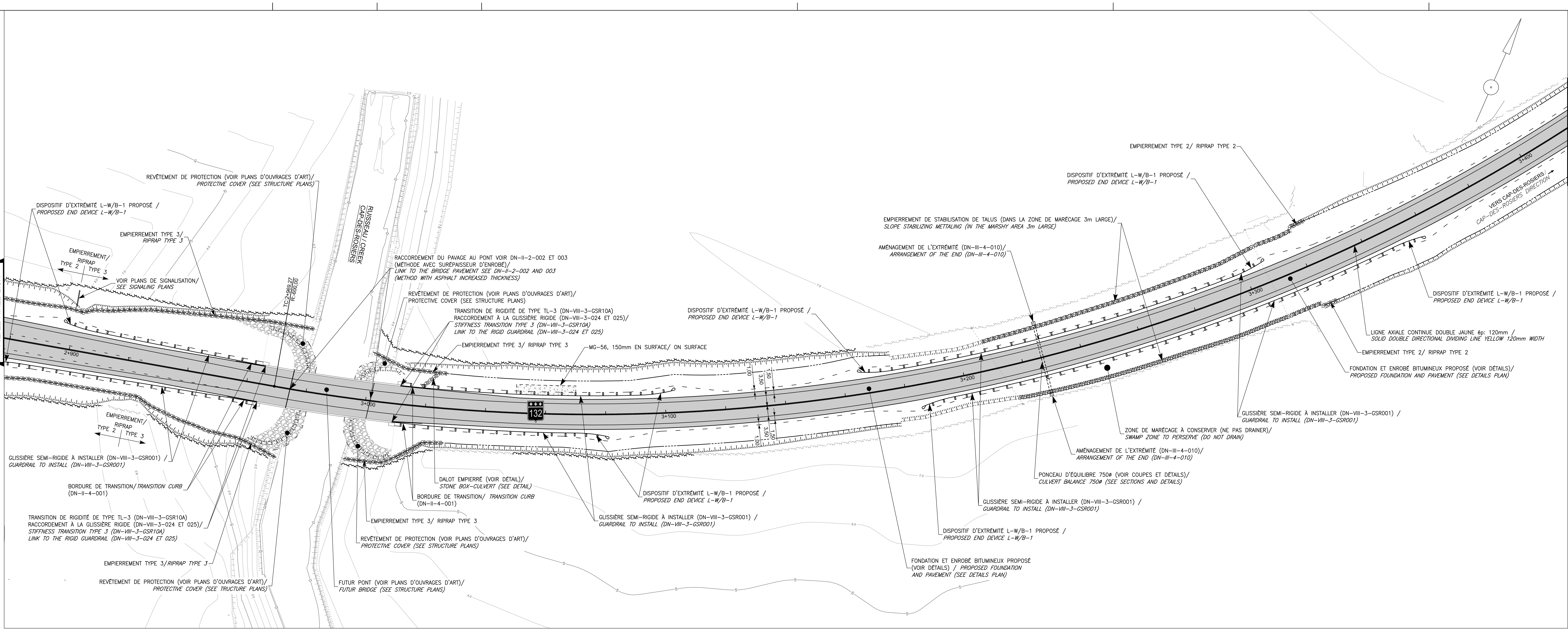
PLAN ET PROFIL ROUTE 132/
PLAN AND PROFILE ROAD 132
DU/*FROM* CH. 2+400 AU/*TO* CH. 2+900

Conçu par *Designed by*: David Thibault, ing.; Christian Auger, techn. — 2015-02-27 Date
Dessiné par *Drawn by*: Christian Auger, techn.; Marie Sylvie Michaud, dess. — 2015-02-27 Date
Approuvé par *Approved by*: David Thibault, ing. — 2015-02-27 Date
Soumission *Tender*: Frédéric Sainte-Croix, ing. — 2015-04-10 — Administrateur de projets APC *PCA Project Manager*

No de projet *Project number*: PRO-000212 APC *PCA*
No de contrat *Contract number*: 45348400
Nom du fichier *File name*: P0007430300ITD
No de classement *File no*: PRO-000212-B
No de plan ou dessin *Plan name*: P0007430-300-IT-D-IT04-00
No feuille *Sheet no*: 04/10

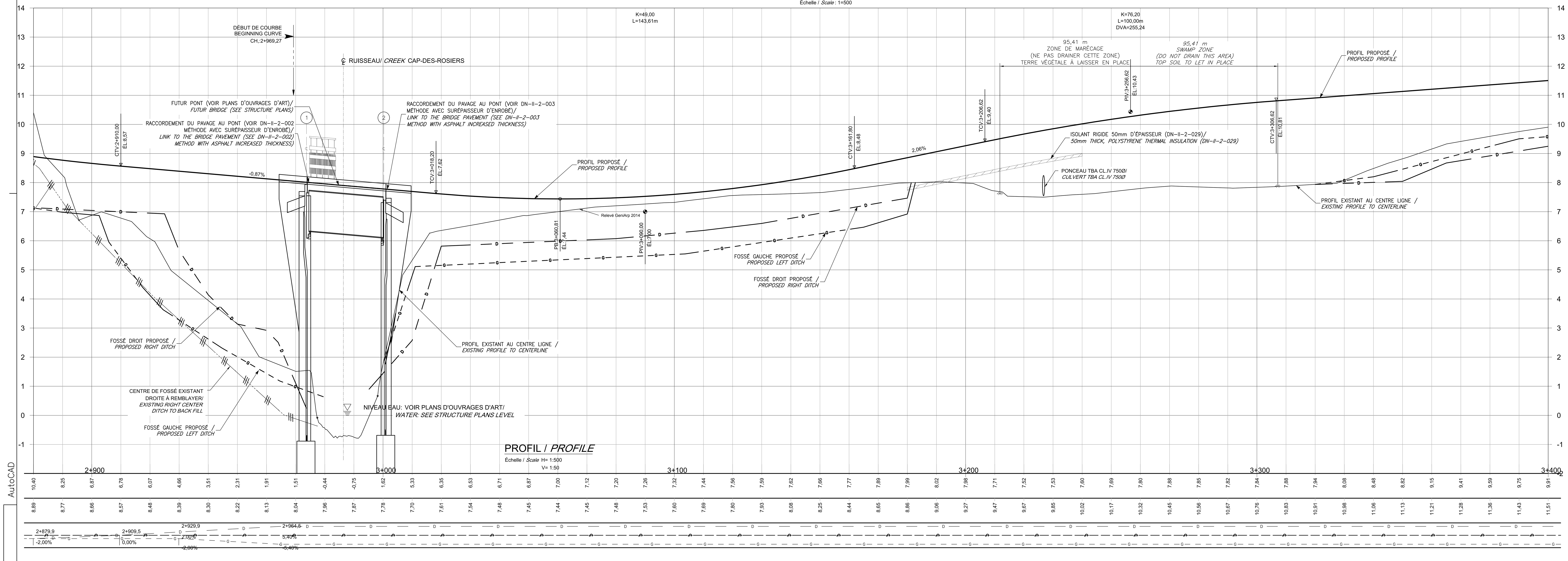
AutoCAD

Fichier: G:\384\P-0007430_Forillon_troncon_2_ph_1\v5_CAD\1_IT04-Chaussee\Dessins\P0007430300ITD\IT04-2+400_a_2+900.dwg Imprimé par: Marie-Sylvie Michaud Imprimé le: 2015/04/10 01:11 Enregistré par: michma Enregistré le: 2015/04/09 12:18



VUE EN PLAN ROUTE 132/ *PLAN VIEW ROAD 132*

Échelle / *Scale* : 1=500



PROFIL / *PROFILE*

Échelle / *Scale* H= 1:500 V= 1:50

AutoCAD

Parcs Canada | Parks Canada

Stantec

Stantec Experts-conseils
287, rue Pierre-Saindon, bureau 401
Rimouski (Québec) G5L 9A7
Téléphone : 418.723.4010
Télécopieur : 418.723.4058

LÉGENDE / LEGEND

ITEM	EXISTANT / EXISTING	PROJETÉ / PROJECTED
PLAN		
CONDUITE D'ÉGOUT SANITAIRE / SANITARY SEWER PIPE	ÉG. ø	ÉG. ø
CONDUITE D'ÉGOUT PLUVIAL / STORM SEWER PIPE	ÉG. ø	ÉG. ø
REGARD D'ÉGOUT / SEWER MANHOLE		
REGARD-PUISARD / MANHOLE-CATCH BASIN		
PUISARD / CATCH BASIN		
BOUCHON, RÉDUIT / PLUG, REDUCER		
CONDUITE D'AQUEDUC / WATERMAIN PIPE	AQ. ø	AQ. ø
CHAMBRE ET VANNE / MANHOLE CHAMBER AND VALVE		
BOÎTIER ET VANNE / VALVE		
POTEAU D'INCENDIE / FIRE HYDRANT		
BOÎTE D'ENTRÉE DE SERVICE / SERVICE-ENTRANCE BOX		
TROTTOIR / SIDEWALK		
BORDURE / CURB		
PAVAGE / PAVING		
ACCOTEMENT NON PAVÉ / ROADWAY SHOULDER		
FOSSÉ / DITCH		
PONCEAU / CULVERT		
TRAVERSE DE RUE / STREET CROSSING		
ARBRE, ARBUSTE / TREE, SHRUB		
HAIE / HEDGE		
CLÔTURE / FENCE		
GLISSIÈRE DE SÉCURITÉ / GUARDRAIL		
BÂTIMENT / BUILDING		
DESCENTE POUR HANDICAPÉS / HANDICAP SIDEWALK RAMP		
VOIE FERRÉE / RAILWAY		
LIGNE DE LOT / PROPERTY LINE		
LIGNE DE SERVITUDE / RIGHT OF WAY		
HAUT DE TALUS / TOP OF SLOPE		
BAS DE TALUS / BOTTOM OF SLOPE		
LIMITE DE BOISÉ / LIMIT OF WOODED AREA		
R.G., BORNE, STATION / BENCH MARK, MARKER, STATION		
À ABANDONNER / TO ABANDON		
À ENLEVER / TO REMOVE		
FEUX DE CIRCULATION / TRAFFIC LIGHTS		
LAMPADAIRE SIMPLE / SINGLE STREET LAMP		
LAMPADAIRE DOUBLE / DOUBLE STREET LAMP		
LAMPADAIRE DÉCORATIF / DECORATIVE STREET LAMP		
POTEAU AVEC HAUBAN / POLE WITH GUY LINE		
POTEAU AVEC TRANSFORMATEUR / POLE WITH TRANSFORMER		
PYLÔNE / PYLON		
PUITS D'ACCÈS TÉLÉC. CÂBL. ÉLECT. GAZ / ACCESS MANHOLE TELEC. CABL. ELECT. GAS		
BOÎTE DE JONCTION / TERMINAL BOX		
RÉSEAU TÉLÉPHONIQUE AÉRIEN / AERIAL TELEPHONE NETWORK	TA	TA
RÉSEAU ÉLECTRIQUE AÉRIEN / AERIAL ELECTRIC NETWORK	EA	EA
RÉSEAU D'ÉCLAIRAGE AÉRIEN / AERIAL LIGHTING NETWORK	ECA	ECA
CÂBLODISTRIBUTION AÉRIEN / AERIAL CABLE DISTRIBUTION	CA	CA
RÉSEAU TÉLÉPHONIQUE SOUTERRAIN / UNDERGROUND TELEPHONE NETWORK	TS	TS
RÉSEAU ÉLECTRIQUE SOUTERRAIN / UNDERGROUND ELECTRIC NETWORK	ES	ES
RÉSEAU ÉCLAIRAGE SOUTERRAIN / UNDERGROUND LIGHTNING NETWORK	ECS	ECS
CÂBLODISTRIBUTION SOUTERRAIN / UNDERGROUND CABLE BROADCASTING NETWORK	CS	CS
MASSIF TÉLÉPHONIQUE / TELEPHONE DUCT BANKS	T	T
MASSIF ÉLECTRIQUE / ELECTRIC DUCT BANKS	E	E
CONDUITE DE GAZ / GAS PIPE	G	G
VANNE DE GAZ / GAS VALVE		
BALISE DE REPÉRAGE / LOCATION BEACON		
FORAGE, PUITS / BORE HOLE, WELL		
FIBRE OPTIQUE / OPTICAL FIBER	T	
MILLIEU HUMIDE / WETLANDS		
REVÊTEMENT DE PROTECTION / STONE GRANULAR PROCTECTION		
MUR DE TÊTE / HEADWALL		
PROFIL		
PAVAGE / PAVING		
INFRASTRUCTURE / SUBGRADE		
CONDUITE D'ÉGOUT SANITAIRE / SANITARY SEWER PIPE		
CONDUITE D'ÉGOUT PLUVIAL / STORM SEWER PIPE		
CONDUITE D'AQUEDUC / WATERMAIN PIPE		
TERRAIN NATUREL / LANDSCAPE		
ROC / ROCK		

N.B. : L'ENTREPRENEUR DEVRA, AVANT DE COMMENCER TOUT TRAVAIL/ THE CONTRACTOR WILL HAVE TO, BEFORE STARTING ANY WORK:

A) VÉRIFIER TOUTES LES DIMENSIONS DES DESSINS ET LES CONDITIONS EXISTANTES SUR LE CHANTIER / VERIFY ALL THE PLANS DIMENSIONS AND THE EXISTING CONDITIONS ON THE WORK SITE;
B) AVERTIR AUSSITÔT L'INGÉNIEUR DE TOUTE ERREUR ET/OU OMISSION / IMMEDIATELY WARN THE ENGINEER ABOUT ANY ERROR AND/OR OMISSION
C) APPELER AVANT DE CREUSER / CALL BEFORE DIGGING : **INFO-EXCAVATION : 1-800-663-9228**

CE DOCUMENT NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ À DES FINS DE CONSTRUCTION

THIS DOCUMENT MUST NOT BE USED FOR CONSTRUCTION

SCEAUX *SEALS*

00	POUR SOUMISSION FOR TENDER	2015-04-10
révisions *revisions*		date

A no. du détail *detail no.*
B no.de la feuille-où détail exigé *sheet no. - where detail required*
C no. de la feuille-où détaillé *sheet no. - where detailed*

Projet *Project*

RÉFECTION MAJEURE DE LA ROUTE 132 AU PARC NATIONAL FORILLON - PHASE II

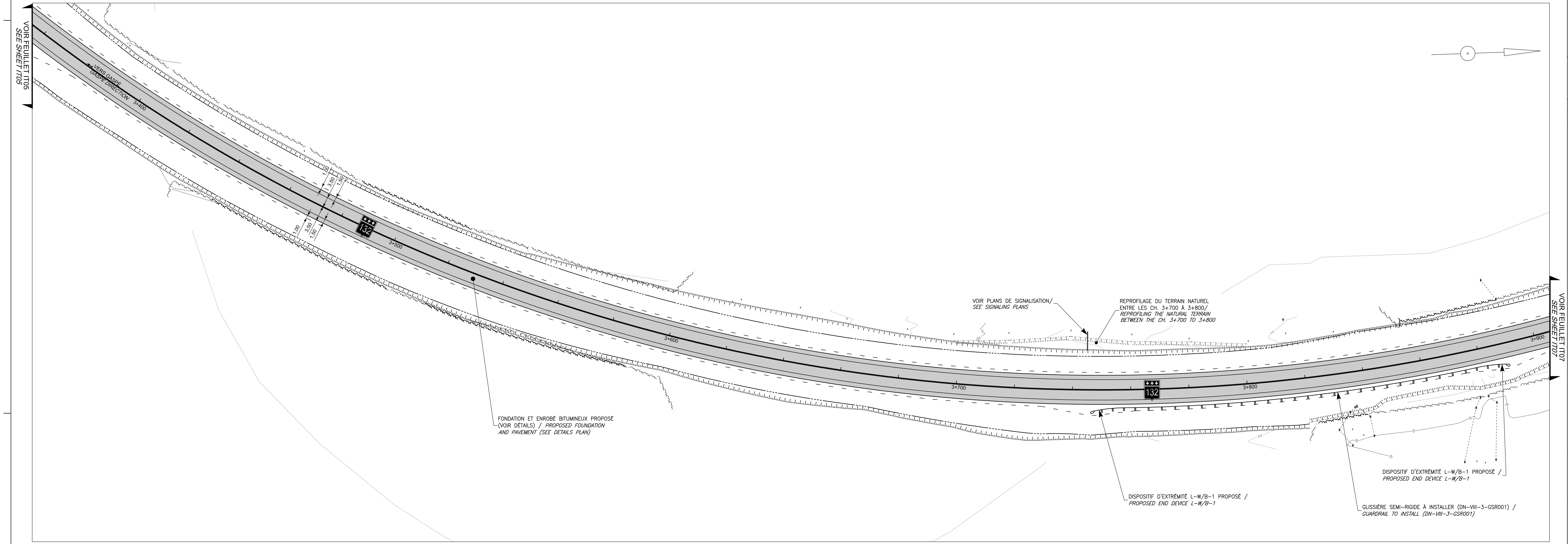
MAJOR REHABILITATION OF ROAD 132 IN FORILLON NATIONAL PARK - PHASE II

Dessin *Drawing*

PLAN ET PROFIL ROUTE 132/ *PLAN AND PROFILE ROAD 132*
DU/*FROM* CH. 2+900 AU/*TO* CH. 3+400

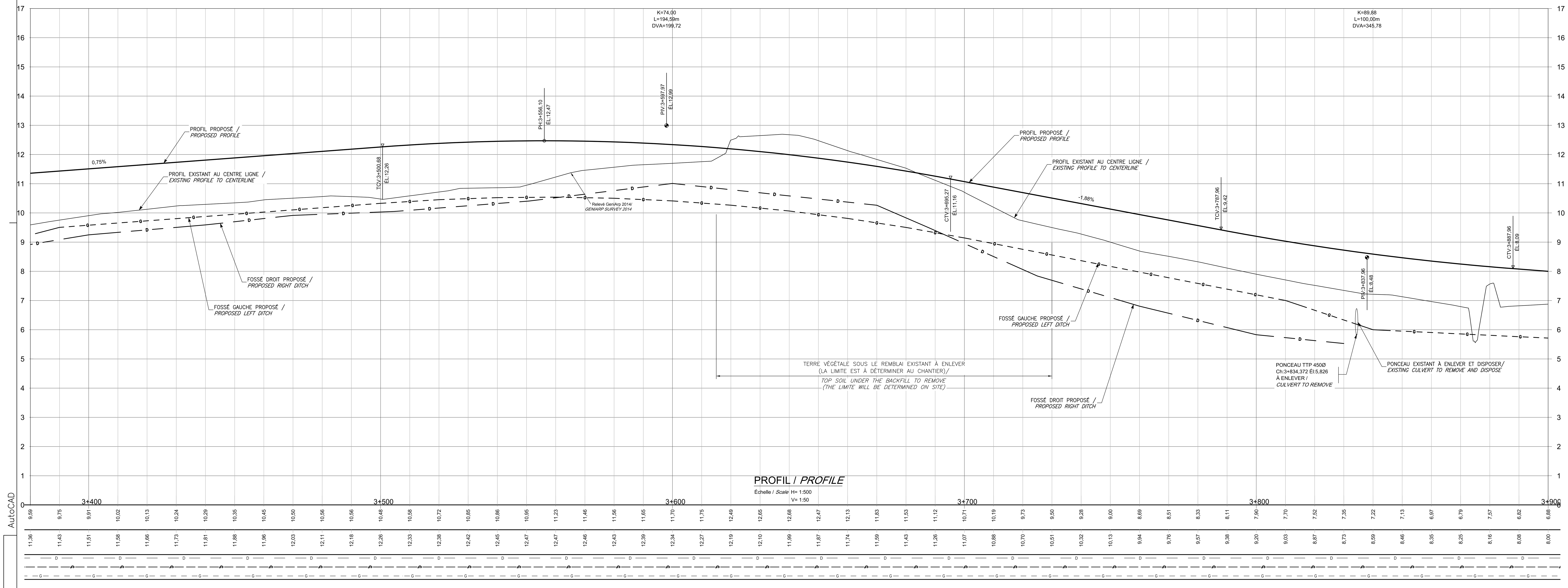
Conçu par *Designed by*: David Thibault, ing.; Christian Auger, techn.	2015-02-27 Date
Dessiné par *Drawn by*: Christian Auger, techn.; Marie Sylvie Michaud, dess.	2015-02-27 Date
Approuvé par *Approved by*: David Thibault, ing.	2015-02-27 Date
Soumission *Tender*: Frédéric Sainte-Croix, ing. Administrateur de projets APC *PCA Project Manager*	2015-04-10
No de projet *Project number* APC *PCA*: PRO-000212	No de contrat *Contract number*: 45348400
Nom du fichier *File name*: P0007430300ITD	No de classement *File no*: PRO-000212-B
No de plan ou dessin *Plan name*: P0007430-300-IT-D-IT05-00	No feuille *Sheet no*: 05/10

Fichier: G:\384\P-0007430_Forillon_troncon_2_ph_1\c5_CAD\1_IT04-Chaussee\Dessins\P0007430300ITD\IT05-2+900_a_3+400.dwg Imprimé par: Marie-Sylvie Michaud Imprimé le: 2015/04/09 12:19 Enregistré par: michma Enregistré le: 2015/04/09 10:28



VUE EN PLAN ROUTE 132/ *PLAN VIEW ROAD 132*

Échelle / *Scale* : 1=500



PROFIL / *PROFILE*

Échelle / *Scale* H= 1:500
V= 1:50

AutoCAD

Parcs Canada / Parks Canada

Stantec

Stantec Experts-conseils
287, rue Pierre-Saindon, bureau 401
Rimouski (Québec) G5L 9A7
Téléphone : 418.723.4010
Télécopieur : 418.723.4058

LÉGENDE / LEGEND

ITEM	EXISTANT / EXISTING	PROJETÉ / PROJECTED
PLAN		
CONDUITE D'ÉGOUT SANITAIRE / SANITARY SEWER PIPE		
CONDUITE D'ÉGOUT PLUVIAL / STORM SEWER PIPE		
REGARD D'ÉGOUT / SEWER MANHOLE		
REGARD-PUISARD / MANHOLE-CATCH BASIN		
PUISARD / CATCH BASIN		
BOUCHON, RÉDUIT / PLUG, REDUCER		
CONDUITE D'AQUEDUC / WATERMAIN PIPE		
CHAMBRE ET VANNE / MANHOLE CHAMBER AND VALVE		
BOÎTIER ET VANNE / VALVE		
POTEAU D'INCENDIE / FIRE HYDRANT		
BOÎTE D'ENTRÉE DE SERVICE / SERVICE-ENTRANCE BOX		
TROTTOIR / SIDEWALK		
BORDURE / CURB		
PAVAGE / PAVING		
ACCOTEMENT NON PAVÉ / ROADWAY SHOULDER		
FOSSÉ / DITCH		
PONCEAU / CULVERT		
TRAVERSE DE RUE / STREET CROSSING		
ARBRE, ARBUSTE / TREE , SHRUB		
HAIE / HEDGE		
CLÔTURE / FENCE		
GLISSIÈRE DE SÉCURITÉ / GUARDRAIL		
BÂTIMENT / BUILDING		
DESCENTE POUR HANDICAPÉS / HANDICAP SIDEWALK RAMP		
VOIE FERRÉE / RAILWAY		
LIGNE DE LOT / PROPERTY LINE		
LIGNE DE SERVITUDE / RIGHT OF WAY		
HAUT DE TALUS / TOP OF SLOPE		
BAS DE TALUS / BOTTOM OF SLOPE		
LIMITE DE BOISÉ / LIMIT OF WOODED AREA		
R.G., BORNE, STATION / BENCH MARK, MARKER, STATION		
À ABANDONNER / TO ABANDON		
À ENLEVER / TO REMOVE		
FEUX DE CIRCULATION / TRAFFIC LIGHTS		
LAMPADAIRE SIMPLE / SINGLE STREET LAMP		
LAMPADAIRE DOUBLE / DOUBLE STREET LAMP		
LAMPADAIRE DÉCORATIF / DECORATIVE STREET LAMP		
POTEAU AVEC HAUBAN / POLE WITH GUY LINE		
POTEAU AVEC TRANSFORMATEUR / POLE WITH TRANSFORMER		
PYLÔNE / PYLON		
PUITS D'ACCÈS TÉLÉC. CÂBL. ÉLECT. GAZ / ACCESS MANHOLE TELEC. CABL. ELECT. GAS		
BOÎTE DE JONCTION / TERMINAL BOX		
RÉSEAU TÉLÉPHONIQUE AÉRIEN / AERIAL TELEPHONE NETWORK	TA	TA
RÉSEAU ÉLECTRIQUE AÉRIEN / AERIAL ELECTRIC NETWORK	EA	EA
RÉSEAU D'ÉCLAIRAGE AÉRIEN / AERIAL LIGHTING NETWORK	ECA	ECA
CÂBLODISTRIBUTION AÉRIEN / AERIAL CABLE DISTRIBUTION	CA	CA
RÉSEAU TÉLÉPHONIQUE SOUTERRAIN / UNDERGROUND TELEPHONE NETWORK	TS	TS
RÉSEAU ÉLECTRIQUE SOUTERRAIN / UNDERGROUND ELECTRIC NETWORK	ES	ES
RÉSEAU ÉCLAIRAGE SOUTERRAIN / UNDERGROUND LIGHTNING NETWORK	ECS	ECS
CÂBLODISTRIBUTION SOUTERRAIN / UNDERGROUND CABLE BROADCASTING NETWORK	CS	CS
MASSIF TÉLÉPHONIQUE / TELEPHONE DUCT BANKS		
MASSIF ÉLECTRIQUE / ELECTRIC DUCT BANKS		
CONDUITE DE GAZ / GAS PIPE	G	G
VANNE DE GAZ / GAS VALVE		
BALISE DE REPÉRAGE / LOCATION BEACON		
FORAGE, PUITS / BORE HOLE, WELL		
FIBRE OPTIQUE / OPTICAL FIBER	T	
MILLIEU HUMIDE / WETLANDS		
REVÊTEMENT DE PROTECTION / STONE GRANULAR PROCTECTION		
MUR DE TÊTE / HEADWALL		
PROFIL		
PAVAGE / PAVING		
INFRASTRUCTURE / SUBGRADE		
CONDUITE D'ÉGOUT SANITAIRE / SANITARY SEWER PIPE		
CONDUITE D'ÉGOUT PLUVIAL / STORM SEWER PIPE		
CONDUITE D'AQUEDUC / WATERMAIN PIPE		
TERRAIN NATUREL / LANDSCAPE		
ROC / ROCK		

N.B. : L'ENTREPRENEUR DEVRA, AVANT DE COMMENCER TOUT TRAVAIL/ THE CONTRACTOR WILL HAVE TO, BEFORE STARTING ANY WORK:

A) VÉRIFIER TOUTES LES DIMENSIONS DES DESSINS ET LES CONDITIONS EXISTANTES SUR LE CHANTIER / VERIFY ALL THE PLANS DIMENSIONS AND THE EXISTING CONDITIONS ON THE WORK SITE;
B) AVERTIR AUSSITÔT L'INGÉNIEUR DE TOUTE ERREUR ET/OU OMISSION / IMMEDIATELY WARN THE ENGINEER ABOUT ANY ERROR AND/OR OMISSION
C) APPELER AVANT DE CREUSER / CALL BEFORE DIGGING : **INFO-EXCAVATION : 1-800-663-9228**

CE DOCUMENT NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ À DES FINS DE CONSTRUCTION

THIS DOCUMENT MUST NOT BE USED FOR CONSTRUCTION

SCEAUX — *SEALS*

révisions / *revisions*		date
00	POUR SOUMISSION / FOR TENDER	2015-04-10

A no. du détail / *detail no.*
B no.de la feuille-où détail exigé / *sheet no. - where detail required*
C no. de la feuille-où détaillé / *sheet no. - where detailed*

Projet / *Project*

RÉFECTION MAJEURE DE LA ROUTE 132 AU PARC NATIONAL FORILLON - PHASE II
MAJOR REHABILITATION OF ROAD 132 IN FORILLON NATIONAL PARK - PHASE II

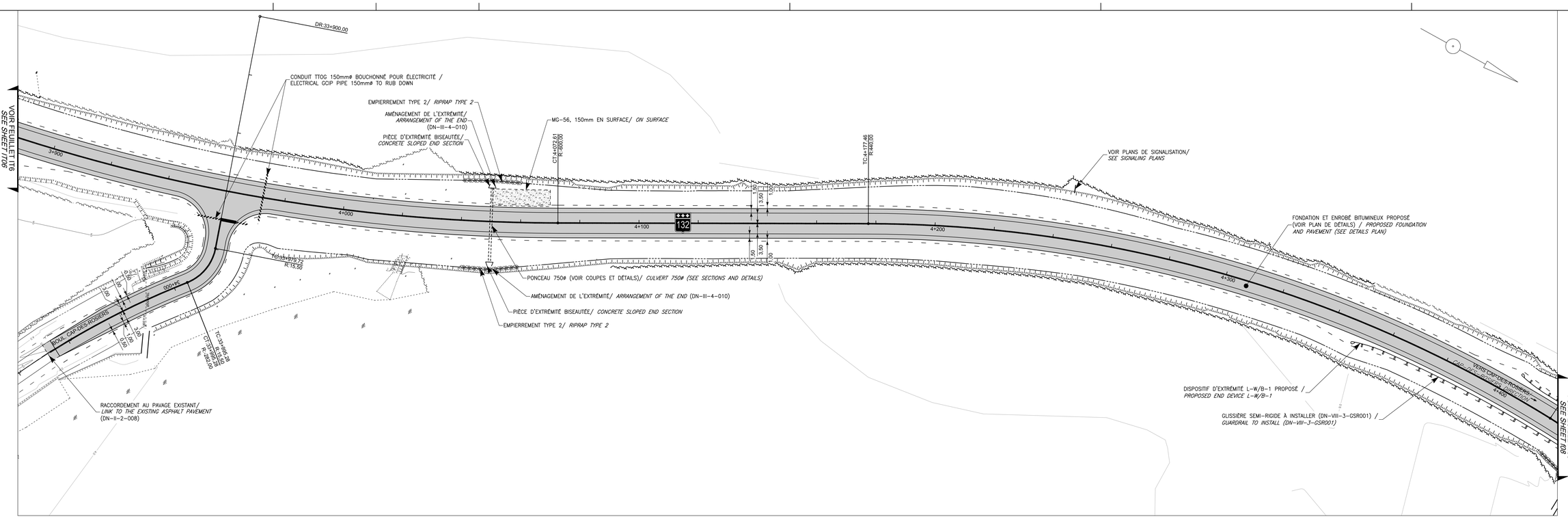
Dessin / *Drawing*

PLAN ET PROFIL ROUTE 132/ *PLAN AND PROFILE ROAD 132*
DU/*FROM* CH. 3+400 AU/*TO* CH. 3+900

Conçu par / *Designed by*: David Thibault, ing.; Christian Auger, techn. — 2015-02-27 Date
Dessiné par / *Drawn by*: Christian Auger, techn.; Marie Sylvie Michaud, dess. — 2015-02-27 Date
Approuvé par / *Approved by*: David Thibault, ing. — 2015-02-27 Date
Soumission / *Tender*: Frédéric Sainte-Croix, ing. — 2015-04-10
Administrateur de projets APC / *PCA Project Manager*

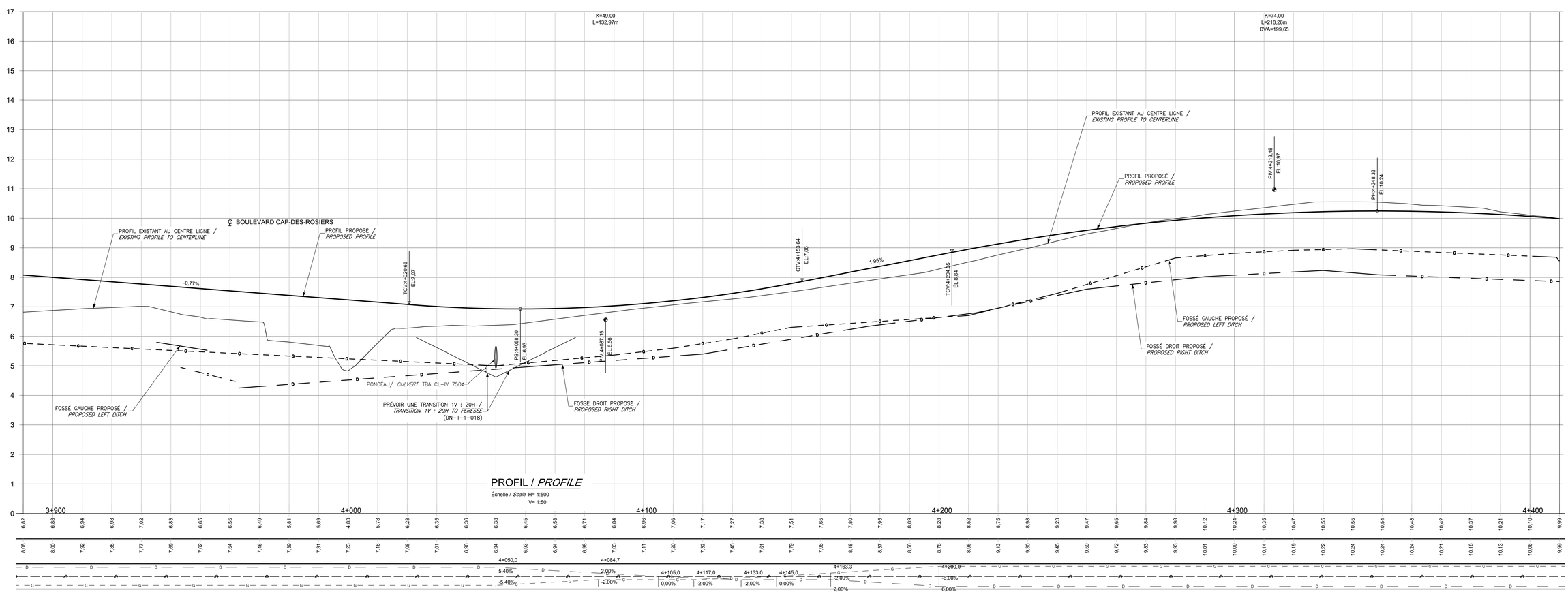
No de projet / *Project number* APC/PCA: PRO-000212
No de contrat / *Contract number*: 45348400
Nom du fichier / *File name*: P0007430300ITD
No de classement / *File no*: PRO-000212-B
No de plan ou dessin / *Plan name*: P0007430-300-IT-D-IT06-00
No feuille / *Sheet no*: 06/10

Fichier: G:\384\P-0007430_Forillon_troncon_2_ph_1\c5_CAD\1_IT\04-Chaussee\Dessins\P0007430300ITD\IT06-3+400_a_3+900.dwg Imprimé par: Marie-Sylvie Michaud Imprimé le: 2015/04/09 12:21 Enregistré par: michma Enregistré le: 2015/04/09 10:29



VUE EN PLAN ROUTE 132/ *PLAN VIEW ROAD 132*

Échelle / *Scale* : 1=500



PROFIL / *PROFILE*

Échelle / *Scale* H= 1:500
V= 1:50

Parcs Canada Parks Canada

Stantec

Stantec Experts-conseils
607, rue Pierre-Paradis, bureau 400
Québec (Québec) G2K 1C1
Téléphone : 418 622-4010
Télécopieur : 418 622-4019

LÉGENDE / LEGEND

ITEM	EXISTANT / EXISTING	PROJETÉ / PROJECTED
PLAN		
CONDUITE D'EGOUT SANITAIRE / SANITARY SEWER PIPE		
CONDUITE D'EGOUT PLUVIAL / STORM SEWER PIPE		
REGARD D'EGOUT / SEWER MANHOLE		
REGARD-PUISARD / MANHOLE-CATCH BASIN		
PUISARD / CATCH BASIN		
BOUCHON, RÉDUIT / PLUG, REDUCER		
CONDUITE D'AQUEDUC / WATERMAIN PIPE		
CHAMBRE ET VANNE / MANHOLE CHAMBER AND VALVE		
BOÎTIER ET VANNE / VALVE		
POTEAU D'INCENDIE / FIRE HYDRANT		
BOÎTE D'ENTRÉE DE SERVICE / SERVICE BOX BOX		
TROTTOIR / SIDEWALK		
BORDURE / CURB		
PAVAGE / PAVING		
ACCOTEMENT NON PAVÉ / ROADWAY SHOULDER		
FOSSÉ / DITCH		
PONCEAU / CULVERT		
TRAVERSE DE RUE / STREET CROSSING		
ARBRE, ARBUSTE / TREE, SHRUB		
HAIE / HEDGE		
CLÔTURE / FENCE		
GARDE-FOU / GUARDRAIL / GARDFOU		
BÂTIMENT / BUILDING		
DESCENTE POUR HANDICAPÉS / HANDICAP SIDEWALK RAMP		
VOIE FERRÉE / RAILWAY		
LIGNE DE LOT / PROPERTY LINE		
LIGNE DE SERVITUDE / RIGHT OF WAY		
HAUT DE TALUS / TOP OF SLOPE		
BAS DE TALUS / BOTTOM OF SLOPE		
LIMITE DE BOISÉ / LIMIT OF WOODED AREA		
R.G., BORNE, STATION / REFERENCE GUIDE, BORNE, STATION À ABANDONNER / TO ABANDON		
À ENLEVER / TO REMOVE		
FEUX DE CIRCULATION / TRAFFIC LIGHTS		
LAMPADAIRE SIMPLE / SINGLE STREET LAMP		
LAMPADAIRE DOUBLE / DOUBLE STREET LAMP		
LAMPADAIRE DÉCORATIF / DECORATIVE STREET LAMP		
POTEAU AVEC MAUBAN / POLE WITH GUY LINE		
POTEAU AVEC TRANSFORMATEUR / POLE WITH TRANSFORMER		
PYLÔNE / PYLON		
PUITS D'ACCÈS TÉLÉC. CÂBL. ÉLECT. GAZ / ACCESS MANHOLE TELEC. CABL. ELECT. GAS		
BOÎTE DE JONCTION / TERMINAL BOX		
RÉSEAU TÉLÉPHONIQUE AÉRIEN / AERIAL TELEPHONE NETWORK		
RÉSEAU ÉLECTRIQUE AÉRIEN / AERIAL ELECTRIC NETWORK		
RÉSEAU D'ÉCLAIRAGE AÉRIEN / AERIAL LIGHTING NETWORK		
CÂBLE/DISTRIBUTION AÉRIEN / AERIAL CABLE DISTRIBUTOR		
RÉSEAU ÉLECTRIQUE SOUTERRAIN / UNDERGROUND ELECTRICAL NETWORK		
RÉSEAU ÉLECTRIQUE SOUTERRAIN / UNDERGROUND ELECTRICAL NETWORK		
RÉSEAU D'ÉCLAIRAGE SOUTERRAIN / UNDERGROUND LIGHTING NETWORK		
CÂBLE/DISTRIBUTION SOUTERRAIN / UNDERGROUND CABLE DISTRIBUTOR		
MANSIF TÉLÉPHONIQUE / TELEPHONE DUCT BANK		
MANSIF ÉLECTRIQUE / ELECTRIC DUCT BANK		
CONDUITE DE GAZ / GAS PIPE		
VANNE DE GAZ / GAS VALVE		
BALISE DE REPÉRAGE / LOCATION BEACON		
FORAGE, PUITS / BORE HOLE, WELL		
FIBRE OPTIQUE / OPTICAL FIBER		
MILIEU HUMIDE / WETLANDS		
REVÊTEMENT DE PROTECTION / STONE GRANULAR PROTECTION		
MUR DE TÊTE / HEADWALL		
PROFIL		
PAVAGE / PAVING		
INFRASTRUCTURE / SUBGRADE		
CONDUITE D'EGOUT SANITAIRE / SANITARY SEWER PIPE		
CONDUITE D'EGOUT PLUVIAL / STORM SEWER PIPE		
CONDUITE D'AQUEDUC / WATERMAIN PIPE		
TERRAIN NATURELS / LANDSCAPE		
ROC / ROCK		

N.B. : L'ENTREPRENEUR DEVRA, AVANT DE COMMENCER TOUT TRAVAIL/ THE CONTRACTOR WILL HAVE TO, BEFORE STARTING ANY WORK:

A) VÉRIFIER TOUTES LES DIMENSIONS DES DESSINS ET LES CONDITIONS EXISTANTES SUR LE CHANTIER / *CHECK ALL DIMENSIONS ON DRAWINGS AND EXISTING CONDITIONS ON THE WORK SITE;*

B) AVERTIR IMMÉDIATEMENT L'INGÉNIEUR DE TOUTE ERREUR OU OMISSION / *IMMEDIATELY WARN THE ENGINEER ABOUT ANY ERROR AND/OR OMISSION*

C) APPELER AVANT DE CREUSER / *CALL BEFORE DIGGING* **INFO-EXCAVATION : 1-800-663-9228**

CE DOCUMENT NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ À DES FINS DE CONSTRUCTION

THIS DOCUMENT MUST NOT BE USED FOR CONSTRUCTION

SCEAUX / *SEALS*

révisions / revisions		date
00	POUR SOUMISSION / FOR TENDER	2015-04-10

A no. du détail / *detail no.*
B no.de la feuille–où détail exigé / *sheet no. – where detail required*
C no. de la feuille–où détailé / *sheet no. – where detailed*

Projet / *Project*

RÉFECTION MAJEURE DE LA ROUTE 132 AU PARC NATIONAL FORILLON – PHASE II

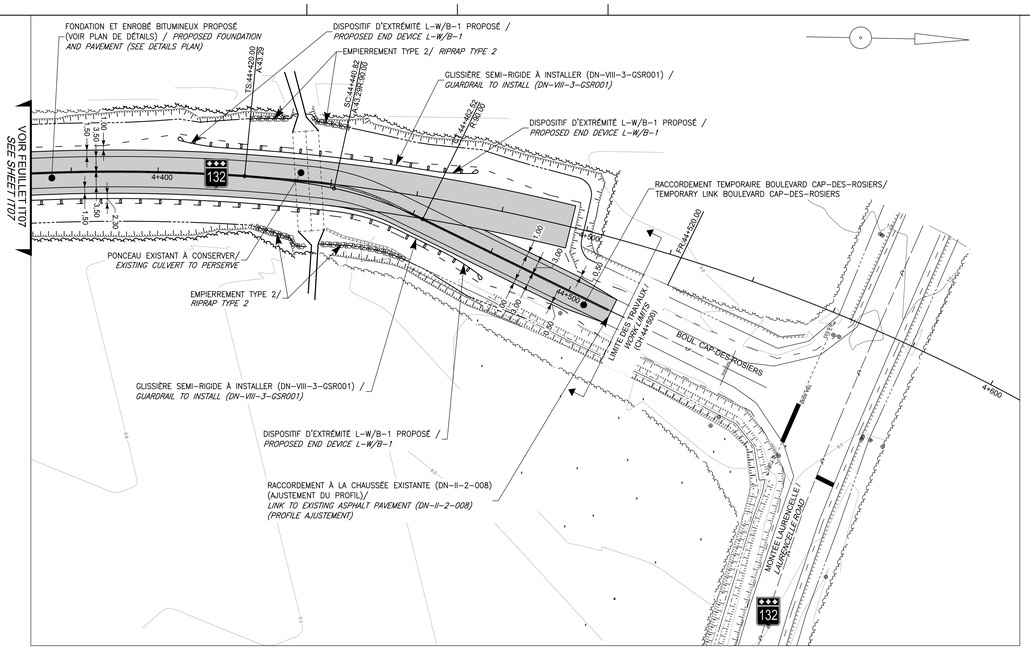
MAJOR REHABILITATION OF ROAD 132 IN FORILLON NATIONAL PARK – PHASE II

Dessin / *Drawing*

PLAN ET PROFIL ROUTE 132/ *PLAN AND PROFILE ROAD 132*
DU/*FROM* CH. 3+900 AU/*TO* CH.4+400

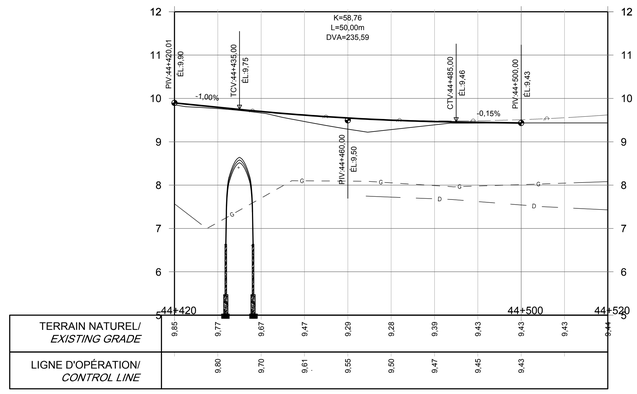
Conçu par / *Designed by*	David Thibault, ing. Christian Auger, techn. — 2015-02-27
Dessiné par / *Drawn by*	Christian Auger, techn. Marie Sylvie Michaud, dess. — 2015-02-27
Approuvé par / *Approved by*	David Thibault, ing. — 2015-02-27
Soumission / *Tender*	Frédéric Sainte-Croix, ing. — 2015-04-10
Administrateur de projets APC / *PCA Project Manager*	
No de projet / *Project number*	PRO-000212
No de contrat / *Contract number*	45348400
Nom du fichier APC / *File name*	P0007430300ITD
No de classement PCA / *File no.*	PRO-000212-B
No de plan ou dessin / *Plan name*	P0007430-300-IT-D-IT07-00
No feuille / *Sheet no*	07/10

AutoCAD

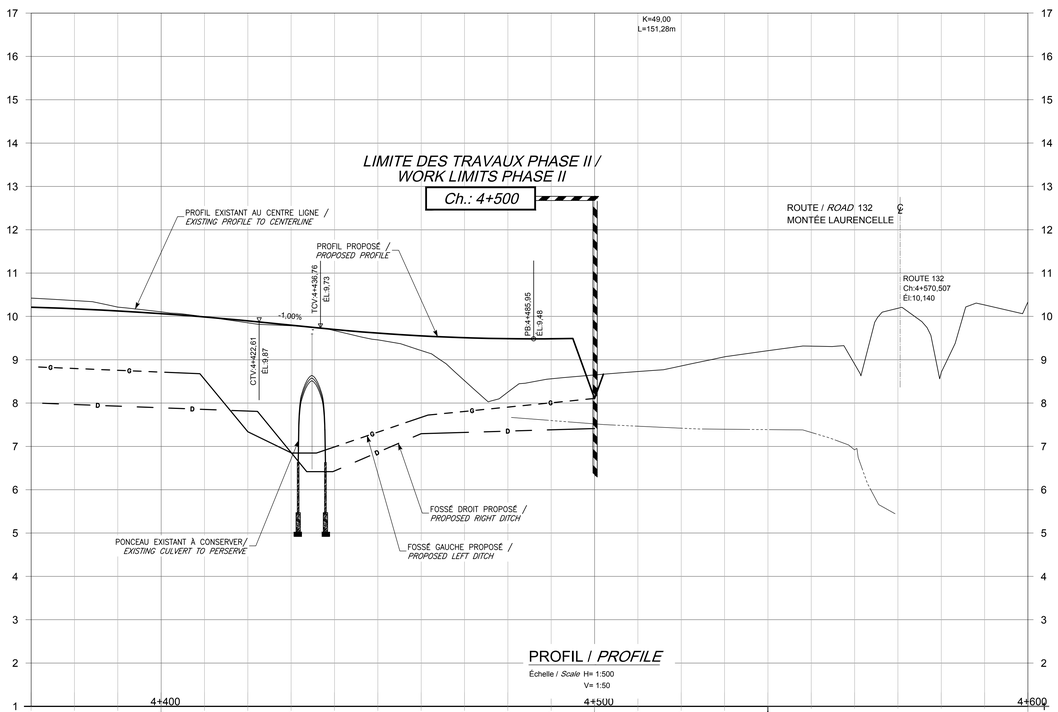


VUE EN PLAN ROUTE 132/ *PLAN VIEW ROAD 132*

Echelle / *Scale* : 1=500



TERRAIN NATUREL/ *EXISTING GRADE*	9.85	9.77	9.67	9.47	9.29	9.28	9.39	9.43	9.43	9.43	9.44						
LIGNE D'OPÉRATION/ *CONTROL LINE*	9.80	9.70	9.61	9.55	9.50	9.47	9.45	9.43									



	10.42	10.37	10.21	10.10	9.99	9.85	9.78	9.67	9.46	9.21	8.52	8.25	8.56	8.65	8.73	8.86	9.07
	10.21	10.18	10.13	10.06	9.99	9.90	9.80	9.70	9.61	9.55	9.51	9.49	9.48	9.50	9.54	9.60	9.68

PROFIL / *PROFILE*

Échelle / *Scale* H= 1:500
V= 1:50

Parcs Canada / Parks Canada

Stantec

Stantec Experts-conseils
307, rue Pierre-Faberia, bureau 400
Montréal (Québec) H3B 3E3
Téléphone : 418 723-8616
Télécopieur : 418 723-4636

LÉGENDE / LEGEND

ITEM	EXISTANT / EXISTING	PROJETÉ / PROJECTED
PLAN		
CONDUITE D'EGOUT SANITAIRE / SANITARY SEWER PIPE		
CONDUITE D'EGOUT PLUVIAL / STORM SEWER PIPE		
REGARD D'EGOUT / SEWER MANHOLE		
REGARD-PUISARD / MANHOLE-CATCH BASIN		
PUISARD / CATCH BASIN		
BOUCHON, RÉDUIT / PLUG, REDUCER		
CONDUITE D'AQUEDUC / WATERMAIN PIPE		
CHAMBRE ET VANNE / MANHOLE CHAMBER AND VALVE		
BOÎTIER ET VANNE / VALVE		
POTEAU D'INCENDIE / FIRE HYDRANT		
BOITE D'ENTRÉE DE SERVICE / SERVICE CONNECTION BOX		
TROTTOIR / SIDEWALK		
BORDURE / CURB		
PAVAGE / PAVING		
ACCOTEMENT NON PAVÉ / ROADWAY SHOULDER		
FOSSÉ / DITCH		
PONCEAU / CULVERT		
TRAVERSE DE RUE / STREET CROSSING		
ARBRE, ARBUSTE / TREE , SHRUB		
HAIE / HEDGE		
CLÔTURE / FENCE		
GLISSIÈRE DE SÉCURITÉ / GUARDRAIL		
BÂTIMENT / BUILDING		
DESCENTE POUR HANDICAPÉS / HANDICAP SIDEWALK RAMP		
VOIE FERRÉE / RAILWAY		
LIGNE DE LOT / PROPERTY LINE		
LIGNE DE SERVITUDE / RIGHT OF WAY		
HAUT DE TALUS / TOP OF SLOPE		
BAS DE TALUS / BOTTOM OF SLOPE		
LIMITE DE BOISÉ / LIMIT OF WOODED AREA		
R.U. BORNE, STATION À ABANDONNER / R.U. MARKER, STATION TO ABANDONNED / TO ABANDON		
À ENLEVER / TO REMOVE		
FEUX DE CIRCULATION / TRAFFIC LIGHTS		
LAMPADAIRE SIMPLE / SINGLE STREET LAMP		
LAMPADAIRE DOUBLE / DOUBLE STREET LAMP		
LAMPADAIRE DÉCORATIF / DECORATIVE STREET LAMP		
POTEAU AVEC HAUBAN / POLE WITH GUY LINE		
POTEAU AVEC TRANSFORMATEUR / POLE WITH TRANSFORMER		
PYLÔNE / PYLON		
PUITS D'ACCÈS TÉLÉC. CÂBL. ÉLECT. GAZ / ACCESS MANHOLE TELEC. CABL. ELECT. GAS		
BOITE DE JONCTION / TERMINAL BOX		
RÉSEAU TÉLÉPHONIQUE AÉRIEN / AERIAL TELEPHONE NETWORK		
RÉSEAU ÉLECTRIQUE AÉRIEN / AERIAL ELECTRIC NETWORK		
RÉSEAU D'ÉCLAIRAGE AÉRIEN / AERIAL LIGHTING NETWORK		
CÂBLE/DISTRIBUTION AÉRIEN / AERIAL CABLE DISTRIBUTION		
RÉSEAU TÉLÉPHONIQUE SOUTERRAIN / UNDERGROUND TELEPHONE NETWORK		
RÉSEAU ÉLECTRIQUE SOUTERRAIN / UNDERGROUND ELECTRIC NETWORK		
RÉSEAU D'ÉCLAIRAGE SOUTERRAIN / UNDERGROUND LIGHTING NETWORK		
CÂBLE/DISTRIBUTION SOUTERRAIN / UNDERGROUND DISTRIBUTION CABLE		
MASSIF TÉLÉPHONIQUE / TELEPHONE DUCT BANK		
MASSIF ÉLECTRIQUE / ELECTRIC DUCT BANK		
CONDUITE DE GAZ / GAS PIPE		
VANNE DE GAZ / GAS VALVE		
BALISE DE RÉPÉRAGE / LOCATION BEACON		
FORAGE, PUITS / BORE HOLE, WELL		
FIBRE OPTIQUE / OPTICAL FIBER		
MILIEU HUMIDE / WETLANDS		
REVÊTEMENT DE PROTECTION / STONE GRANULAR PROTECTION		
MUR DE TÊTE / HEADWALL		
PROFIL		
PAVAGE / PAVING		
INFRASTRUCTURE / SUBGRADE		
CONDUITE D'EGOUT SANITAIRE / SANITARY SEWER PIPE		
CONDUITE D'EGOUT PLUVIAL / STORM SEWER PIPE		
CONDUITE D'AQUEDUC / WATERMAIN PIPE		
TERRAIN NATUREL / LANDSCAPE		
ROC / ROCK		

N.B. : L'ENTREPRENEUR DEVRA, AVANT DE COMMENCER TOUT TRAVAIL/ THE CONTRACTOR WILL HAVE TO, BEFORE STARTING ANY WORK:

A) VÉRIFIER TOUTES LES DIMENSIONS DES DESSINS ET LES CONDITIONS EXISTANTES SUR LE CHANTIER / *VERIFY ALL DIMENSIONS ON DRAWINGS AND EXISTING CONDITIONS ON THE WORK SITE;*

B) AVERTIR AUSSITÔT L'INGÉNIEUR DE TOUTE ERREUR OU OMISSION / *IMMEDIATELY WARN THE ENGINEER ABOUT ANY ERROR AND/OR OMISSION*

C) APPELER AVANT DE CREUSER / *CALL BEFORE DIGGING* **INFO-EXCAVATION : 1-800-663-9228**

CE DOCUMENT NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ À DES FINS DE CONSTRUCTION

THIS DOCUMENT MUST NOT BE USED FOR CONSTRUCTION

SCEAUX / *SEALS*

révisions / *revisions*		date
00	POUR SOUMISSION / FOR TENDER	2015-04-10

A no. du détail / *detail no.*
B no.de la feuille-où détail exigé / *sheet no. – where detail required*
C no. de la feuille-où détaillé / *sheet no. – where detailed*

Projet / *Project*

RÉFECTION MAJEURE DE LA ROUTE 132 AU PARC NATIONAL FORILLON – PHASE II

MAJOR REHABILITATION OF ROAD 132 IN FORILLON NATIONAL PARK – PHASE II

Dessin / *Drawing*

PLAN ET PROFIL/ *PLAN AND PROFILE*
ROUTE/ *ROAD* 132
DU/ *FROM* CH. 4+400 AU/ *TO* CH. 4+600

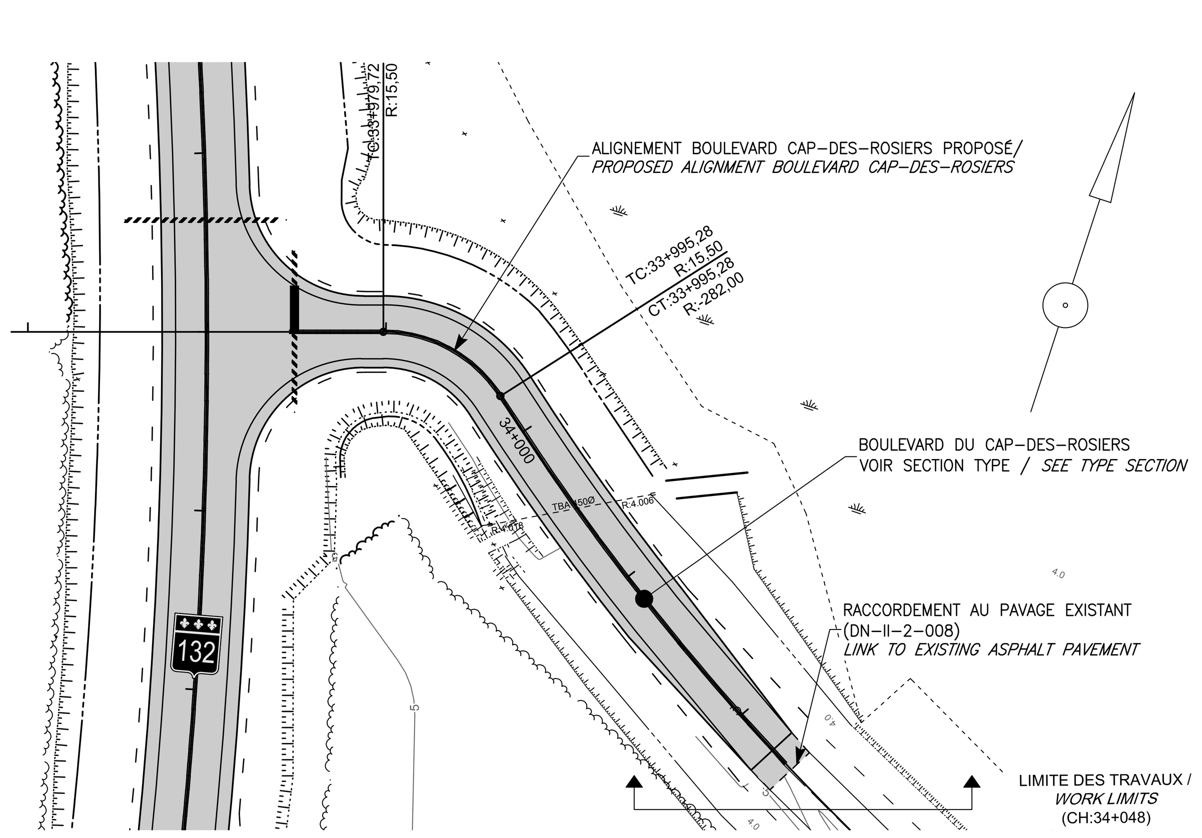
RACCORDEMENT TEMPORAIRE/ *TEMPORARY LINK OF THE* BOUL. CAP-DES-ROSIERS
DU/ *FROM* CH. 44+420 AU/ *TO* CH. 44+500

Conçu par / *Designed by*	David Thibault, ing. Christian Auger, techn. — 2015-02-27 Date
Dessiné par / *Drawn by*	Christian Auger, techn. Marie Sylvie Michaud, dess. — 2015-02-27 Date
Approuvé par / *Approved by*	David Thibault, ing. — 2015-02-27 Date
Soumission / *Tender*	Frédéric Sainte-Croix, ing. — 2015-04-10 Date
Administrateur de projets APC / *PCA Project Manager*	
No de projet / *Project number*	PRO-000212
No de contrat / *Contract number*	453484001
Nom du fichier APC / *File name PCA*	P0007430300ITD
No de classement / *File no.*	PRO-000212-B
No de plan ou dessin / *Plan name*	P0007430-300-IT-D-IT08-00
No feuille / *Sheet no*	08/10

AutoCAD

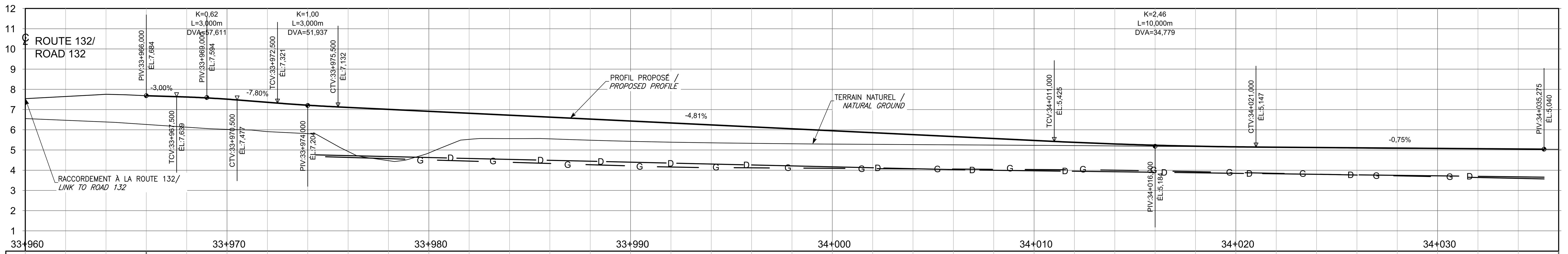
Parcs Canada | Parks Canada

Stantec
Stantec Experts-conseils
287, rue Pierre-Saindon, bureau 401
Rimouski (Québec) G5L 9A7
Téléphone : 418.723.4010
Télécopieur : 418.723.4058



VUE EN PLAN BOULEVARD CAP-DES-ROSIERS/
PLAN VIEW BOULEVARD CAP-DES-ROSIERS

ÉCHELLE/ *SCALE* : 1=500

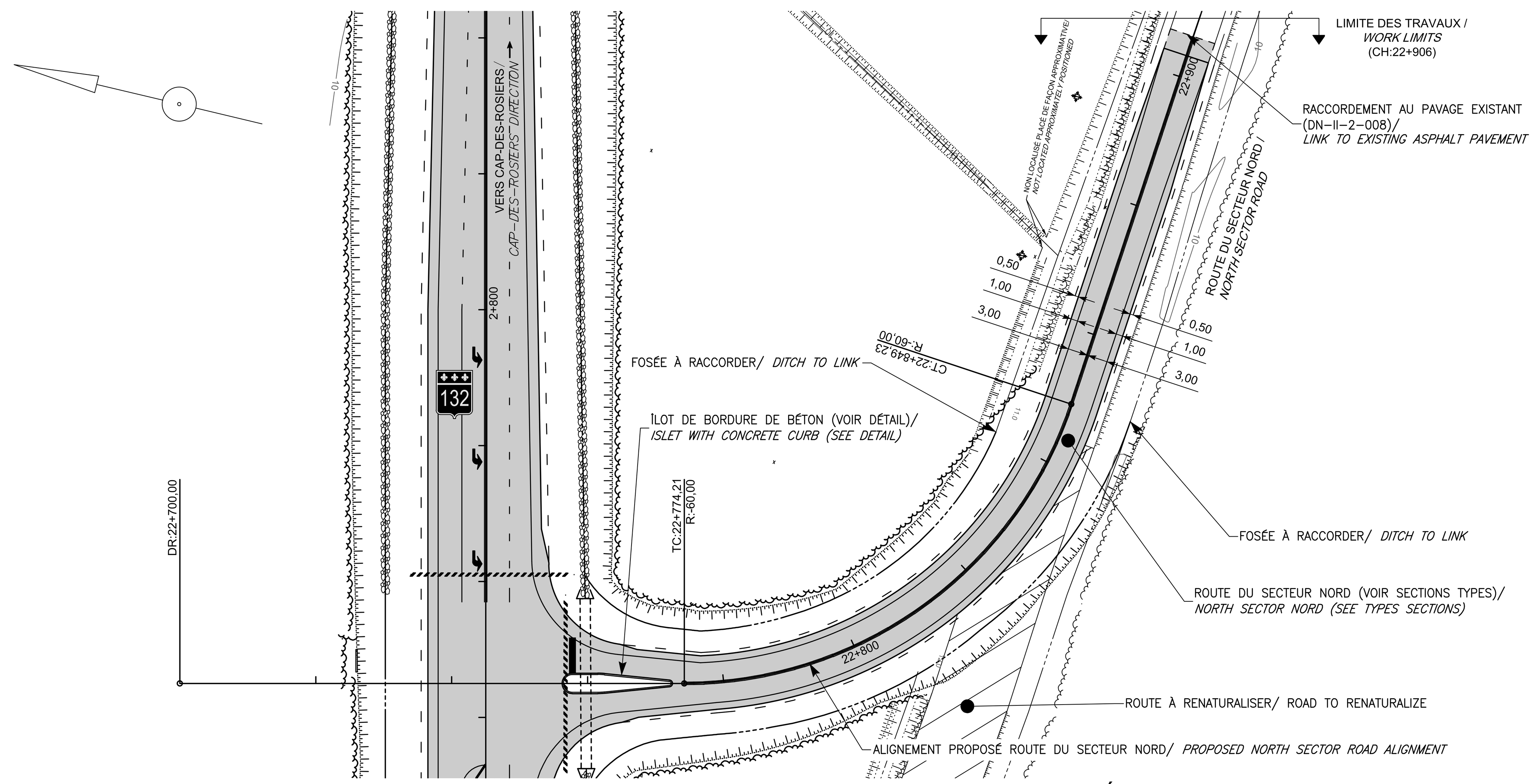


TERRAIN NATUREL/ *EXISTING GRADE*	6,26	6,13	6,02	5,91	5,81	4,93	4,47	4,85	5,53	5,56	5,55	5,49	5,43	5,39	5,35	5,33	5,31	5,29	5,28	5,27	5,26	5,25	5,23	5,22	5,20	5,18	5,17	5,15	5,13	5,11	5,09	5,07	5,06	5,05	5,05
LIGNE D'OPÉRATION/ *CONTROL LINE*	7,68	7,62	7,51	7,36	7,22	7,11	7,01	6,92	6,82	6,72	6,63	6,53	6,43	6,34	6,24	6,15	6,05	5,95	5,86	5,76	5,67	5,57	5,47	5,38	5,30	5,24	5,19	5,16	5,14	5,12	5,11	5,09	5,08	5,06	5,05

DÉVERS/ *SUPER ELEVATION*: 33+979.7 -2.00% — 34+000.0 2.00% — 34+005.0 -2.00% — 34+030.0 4.30% -5.76%

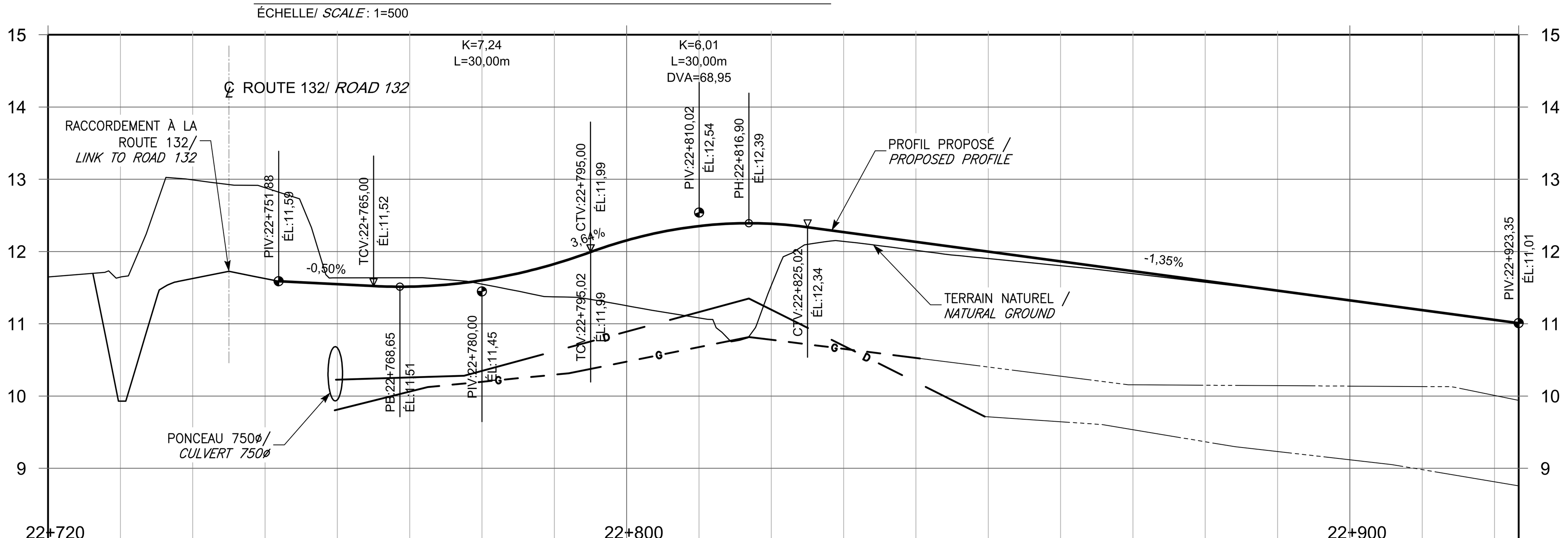
PROFIL BOULEVARD CAP-DES-ROSIERS PROPOSÉ/
PROPOSED PROFIL BOULEVARD CAP-DES-ROSIERS

ÉCHELLE/ *SCALE* : H. 1=100 V. 1=100



VUE EN PLAN ROUTE DU SECTEUR NORD PROPOSÉE/
PROPOSED PLAN VIEW NORTH SECTOR ROAD

ÉCHELLE/ *SCALE* : 1=500

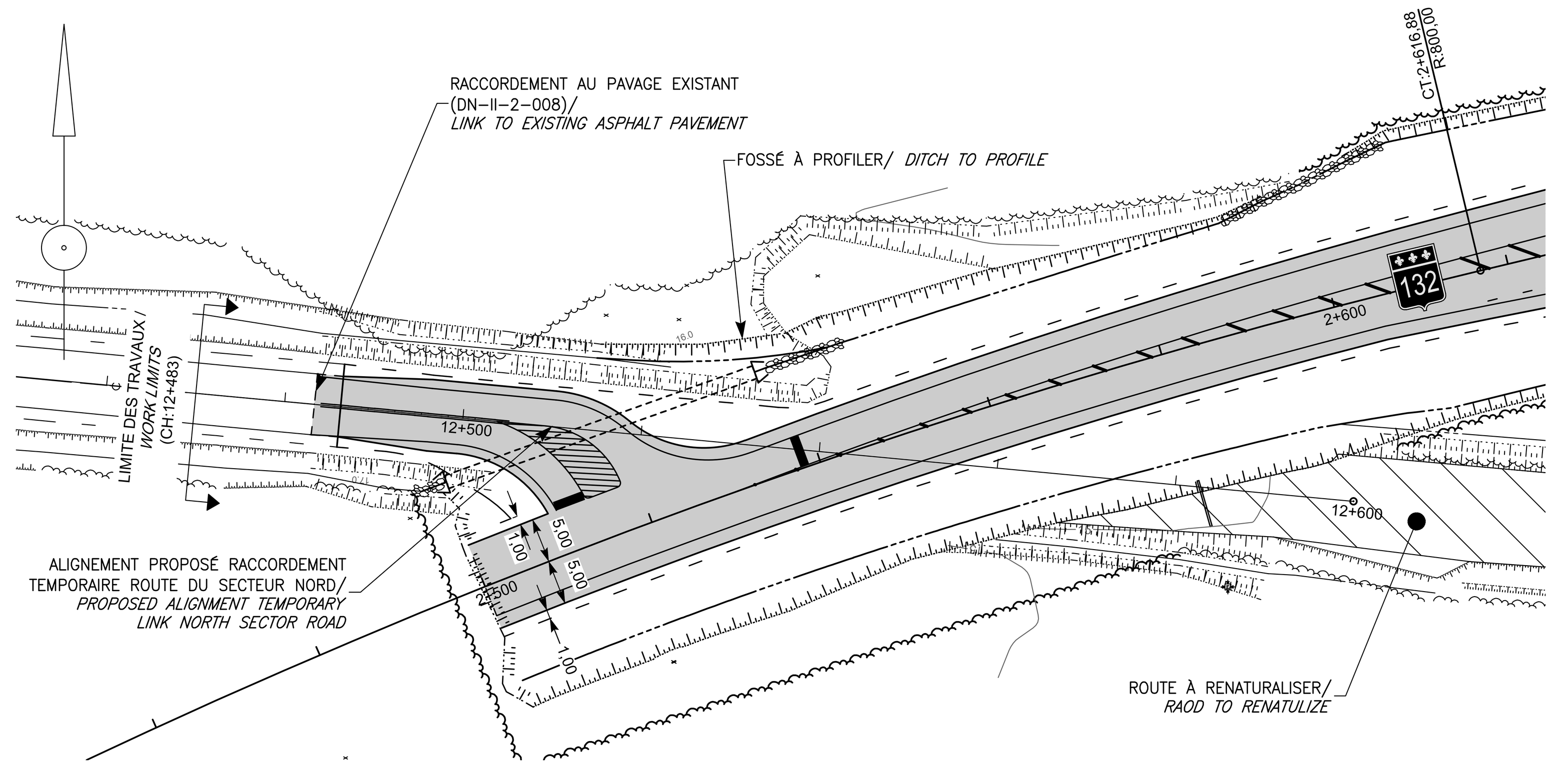


TERRAIN NATUREL/ *EXISTING GRADE*	12,88	11,64	11,64	11,55	11,37	11,25	11,08	11,53	12,14	12,02	11,90	11,80	11,69	11,58	11,45	11,32	11,19	11,05
LIGNE D'OPÉRATION/ *CONTROL LINE*	11,63	11,55	11,51	11,60	11,83	12,15	12,35	12,38	12,27	12,13	12,00	11,86	11,73	11,59	11,46	11,32	11,19	11,05

DÉVERS/ *SUPER ELEVATION*: 22+774,0 -2,00% — 22+778,5 0,00% — 22+783,0 2,00% -2,00% — 22+792,0 6,00% -6,00% — 22+843,8 6,00% -6,00% — 22+852,8 2,00% -2,00% — 22+857,3 0,00% — 22+861,8 -2,00%

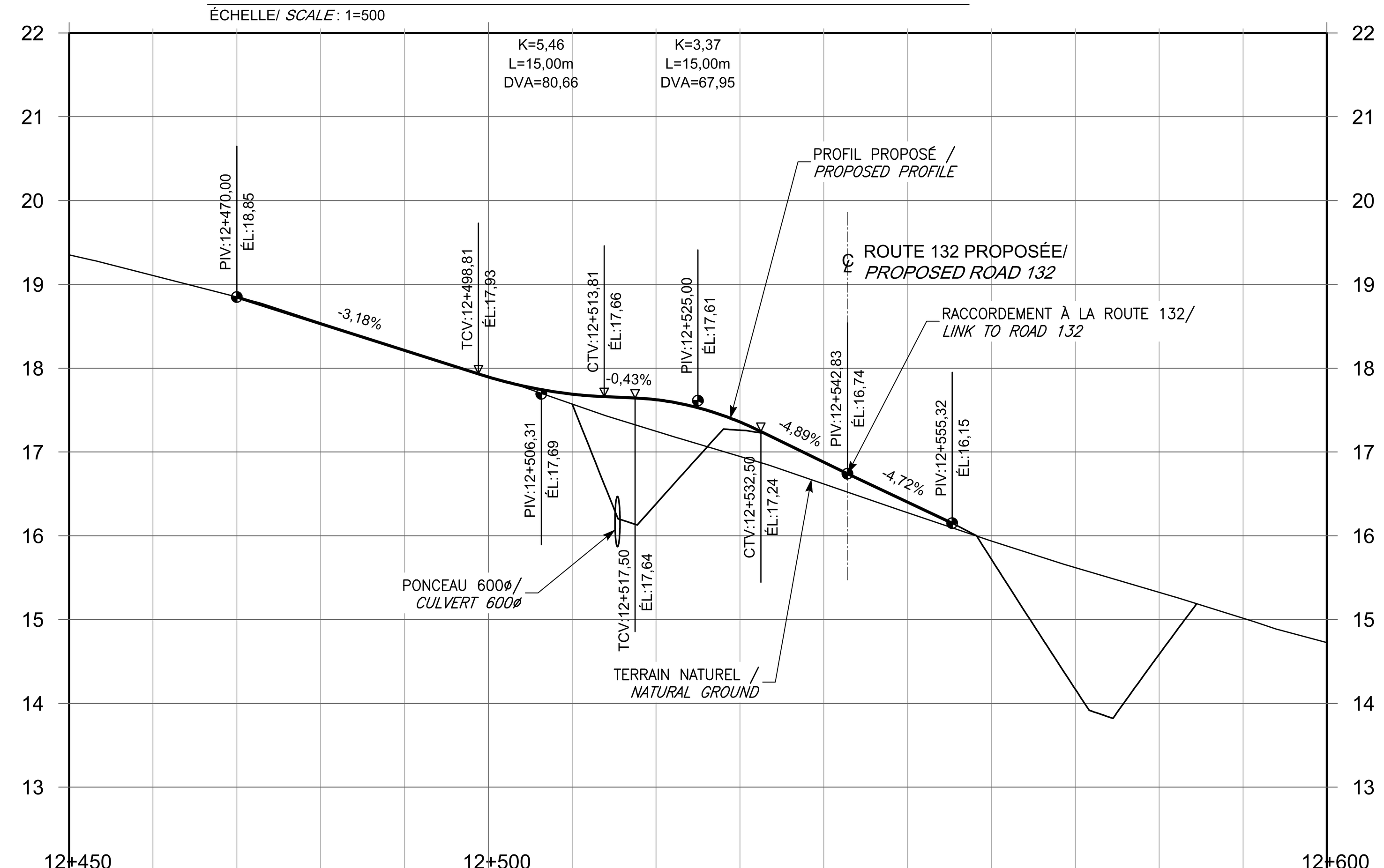
PROFIL ROUTE DU SECTEUR NORD PROPOSÉE/
PROPOSED PROFILE NORTH SECTOR ROAD

ÉCHELLE/ *SCALE* : H. 1=500 V. 1=50



VUE EN PLAN RACCORDEMENT TEMPORAIRE ROUTE DU SECTEUR NORD/
TEMPORARY LINK PLAN VIEW NORTH SECTOR ROAD

ÉCHELLE/ *SCALE* : 1=500



TERRAIN NATUREL/ *EXISTING GRADE*	19,35	19,11	18,85	18,54	18,21	17,90	17,57	17,25	16,95	16,62	16,28	15,94	15,62	15,33	15,02
LIGNE D'OPÉRATION/ *CONTROL LINE*			18,85	18,53	18,21	17,90	17,69	17,62	17,36	16,88	16,40				

PROFIL RACCORDEMENT TEMPORAIRE ROUTE DU SECTEUR NORD/
TEMPORARY LINK PROFILE NORTH SECTOR ROAD

ÉCHELLE/ *SCALE* : H. 1=500 V. 1=50

LÉGENDE / LEGEND

ITEM | EXISTANT / EXISTING | PROJETÉ / PROJECTED

N.B. : L'ENTREPRENEUR DEVRA, AVANT DE COMMENCER TOUT TRAVAIL/ THE CONTRACTOR WILL HAVE TO, BEFORE STARTING ANY WORK:
A) VÉRIFIER TOUTES LES DIMENSIONS DES DESSINS ET LES CONDITIONS EXISTANTES SUR LE CHANTIER / VERIFY ALL THE PLANS DIMENSIONS AND THE EXISTING CONDITIONS ON THE WORK SITE;
B) AVERTIR AUSSITÔT L'INGÉNIEUR DE TOUTE ERREUR ET/OU OMISSION / IMMEDIATELY WARN THE ENGINEER ABOUT ANY ERROR AND/OR OMISSION
C) APPELER AVANT DE CREUSER / CALL BEFORE DIGGING : INFO-EXCAVATION : 1-800-663-9228

CE DOCUMENT NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ À DES FINS DE CONSTRUCTION

THIS DOCUMENT MUST NOT BE USED FOR CONSTRUCTION

SCEAUX / *SEALS*

00	POUR SOUMISSION FOR TENDER	2015-04-10
révisions *revisions*		date

A no. du détail *detail no.*
B no.de la feuille–où détail exigé *sheet no. – where detail required*
C no. de la feuille–où détaillé *sheet no. – where detailed*

Projet / *Project*
RÉFECTION MAJEURE DE LA ROUTE 132 AU PARC NATIONAL FORILLON – PHASE II
MAJOR REHABILITATION OF ROAD 132 IN FORILLON NATIONAL PARK – PHASE II

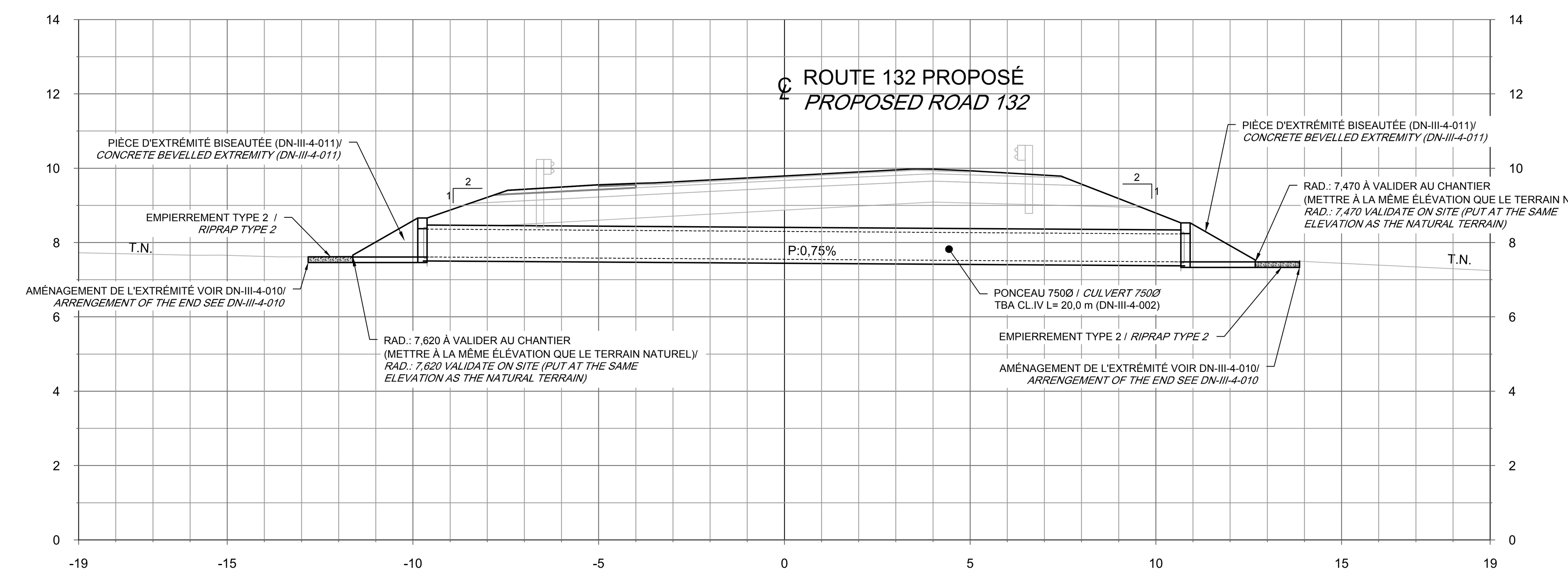
Dessin / *Drawing*
PLAN ET PROFIL/ *PLAN AND PROFILE*
RACCORDEMENT TEMPORAIRE ROUTE DU SECTEUR NORD/ *TEMPORARY LINK NORTH SECTOR ROAD*
DU/*FROM* CH. 12+470 AU/*TO* CH. 12+555
ROUTE DU SECTEUR NORD PROPOSÉE/ *PROPOSED NORTH SECTOR ROAD*
DU/*FROM* CH. 22+750 AU/*TO* CH. 22+923
BOULEVARD CAP–DES–ROSIERS PROPOSÉ/ *PROPOSED BOULEVARD CAP–DES–ROSIERS*
DU/*FROM* CH. 33+966 AU/*TO* CH. 34+035

Conçu par / *Designed by*: David Thibault, ing.; Christian Auger, techn. — 2015–02–27 Date
Dessiné par / *Drawn by*: Christian Auger, techn.; Marie Sylvie Michaud, dess. — 2015–02–27 Date
Approuvé par / *Approved by*: David Thibault, ing. — 2015–02–27 Date
Soumission / *Tender*: Frédéric Sainte–Croix, ing. — 2015–04–10 — Administrateur de projets APC / *PCA Project Manager*

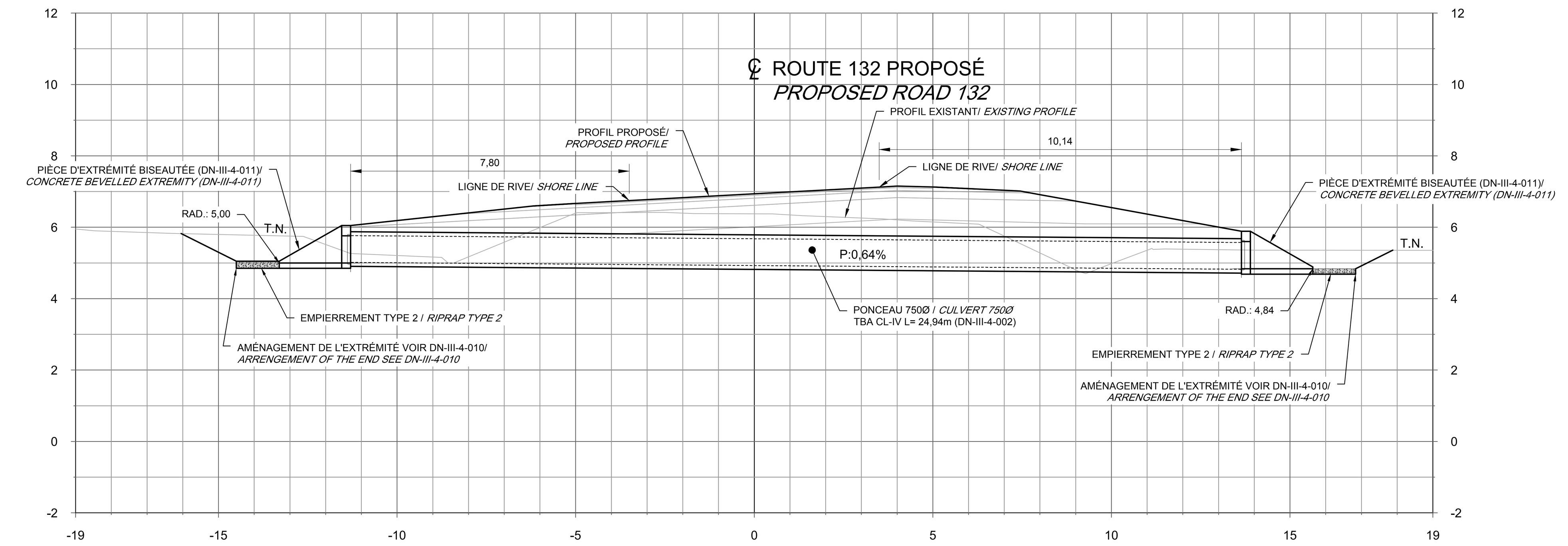
No de projet / *Project number*: PRO–000212 (APC / *PCA*)	No de contrat / *Contract number*: 45348400
Nom du fichier / *File name*: P0007430300ITD	No de classement / *File no*: PRO–000212–B
No de plan ou dessin / *Plan name*: P0007430–300–IT–D–IT09–00	No feuille / *Sheet no*: 09/10

Fichier: G:\384\P-0007430_Forillon_troncon_2_ph_1\v5_CAD\1_IT\04-Chaussee\Dessins\P0007430300ITD\IT09-intersection.dwg Imprimé par: Marie-Sylvie Michaud Imprimé le: 2015/04/10 01:13 Enregistré par: michma Enregistré le: 2015/04/09 12:26

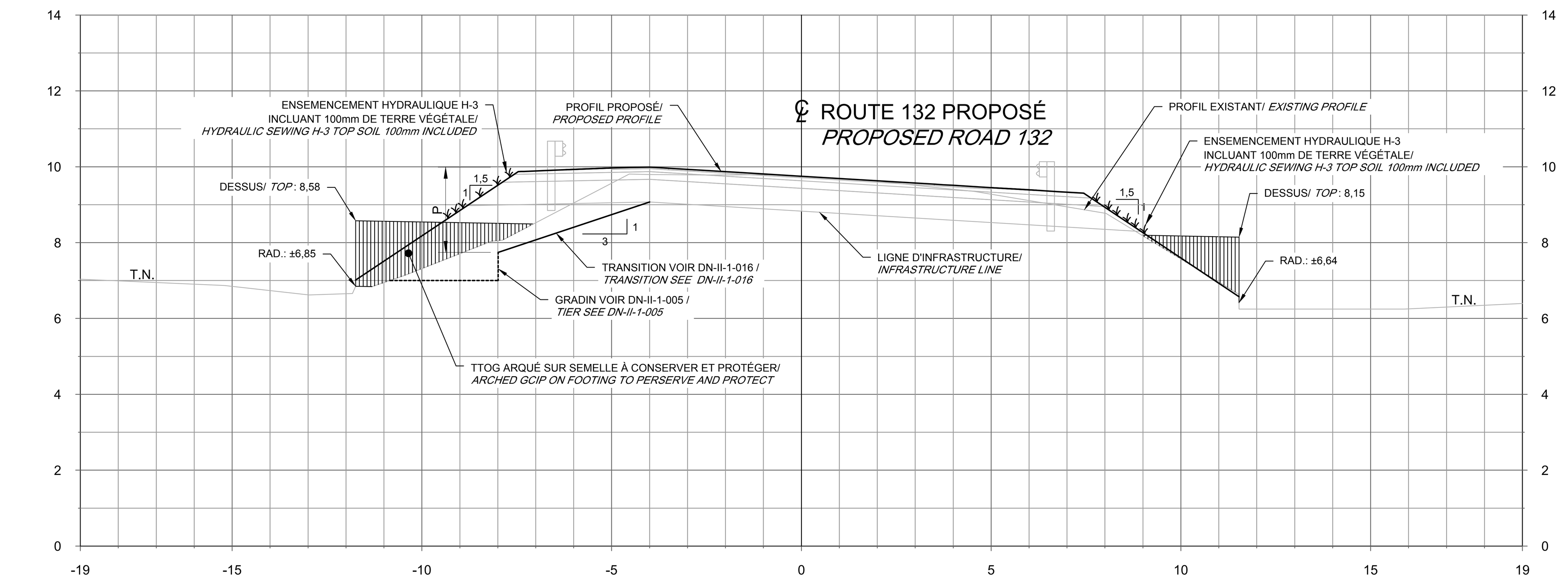
AutoCAD



COUPE PONCEAU D'ÉQUILIBRE/ *CULVERT BALANCE SECTION*
Ch. 3+226



COUPE PONCEAU/ *CULVERT SECTION*
Ch. 4+050



COUPE PONCEAU/ *CULVERT SECTION*
Ch. 4+434

NOTES: -LA PROFONDEUR "P" EST DE 2,25m.

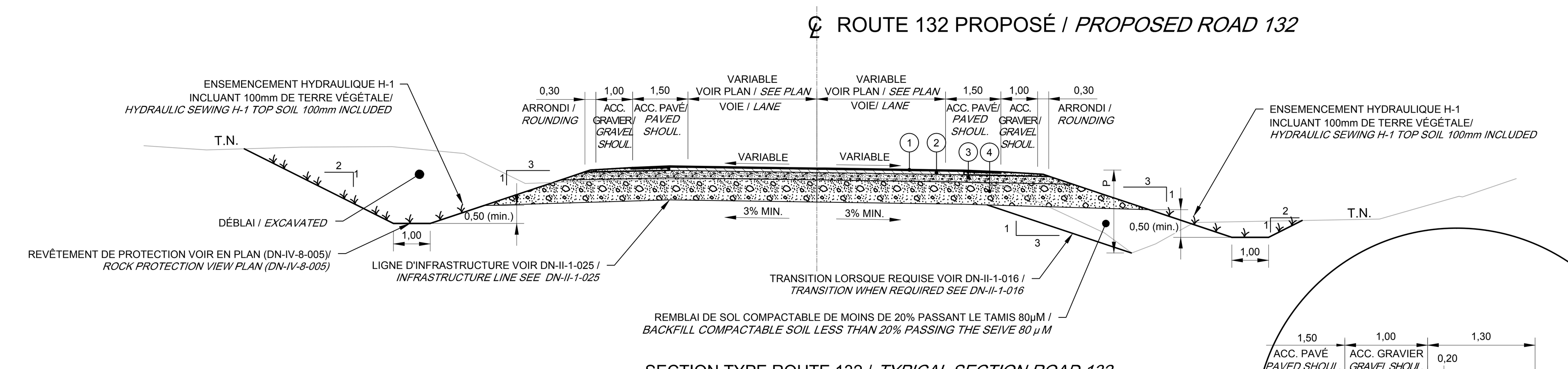
-LA TERRE VÉGÉTALE SITUÉ À MOINS DE 1,0m DE LA LIGNE D'INFRASTRUCTURE DOIT ÊTRE ENLEVÉE.

LA TRANSITION (DN-II-1-016) EST APPLIQUABLE À L'ENSEMBLE DU PROJET LORSQUE REQUISE.

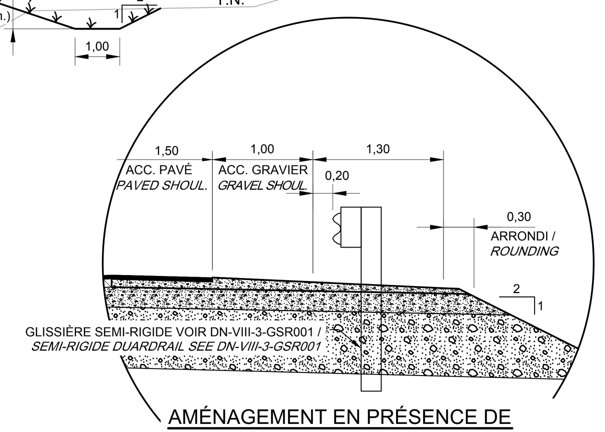
NOTES: -THE DEPTH "P" IS 2.25m.

-TOP SOIL LOCATED WITH IN 1.0m OF THE INFRASTRUCTURE LINE MUST BE REMOVED.

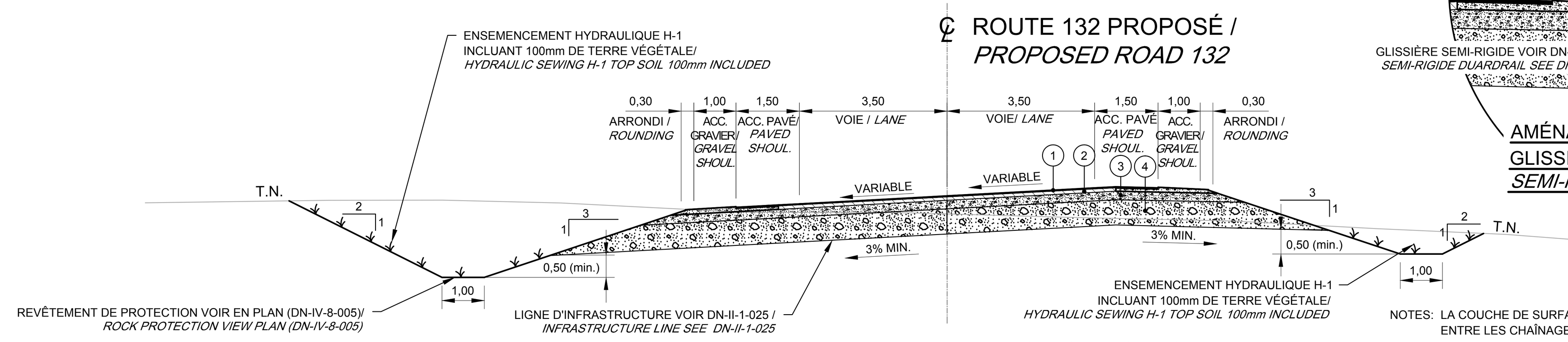
-THE TRANSITION (DN-II-1-016) APPLICABLE TO ENTIRE PROJECT WHEN REQUIRED.



SECTION TYPE ROUTE 132 / *TYPICAL SECTION ROAD 132*
Ch. 2+530 À 2+960
AUCUNE ÉCHELLE / *NO SCALE*



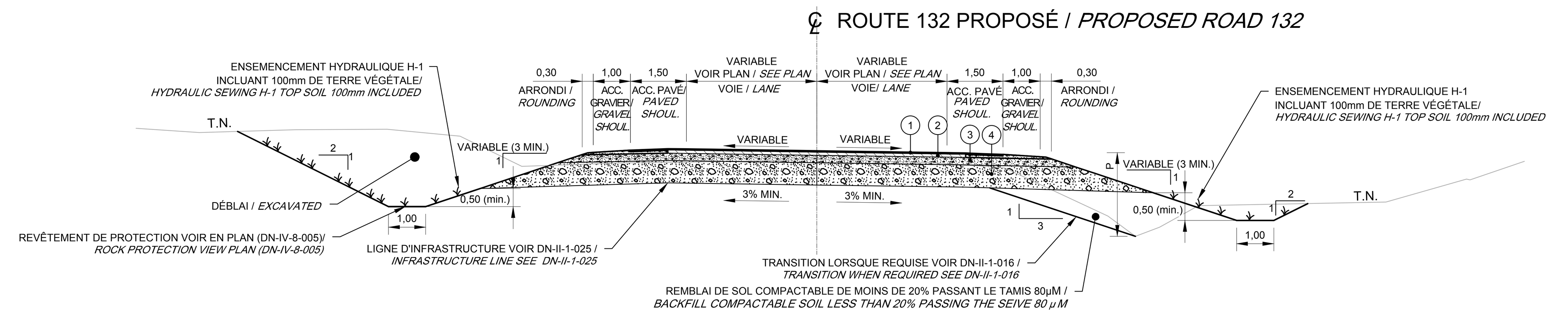
AMÉNAGEMENT EN PRÉSENCE DE GLISSIÈRE DE SÉCURITÉ SEMI-RIGIDE/ *SEMI-RIGIDE GUARDRAIL ARRANGEMENT*



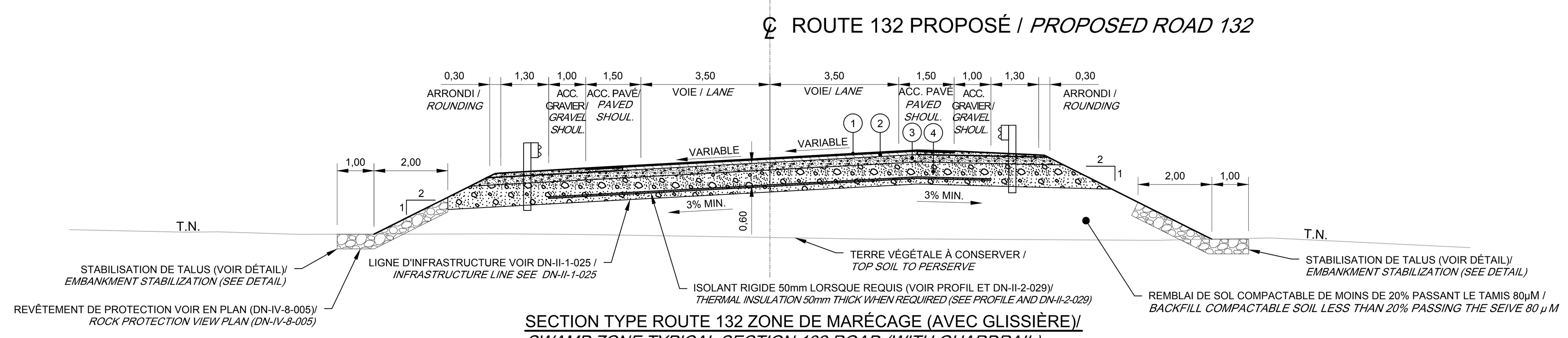
SECTION TYPE ROUTE 132 / *TYPICAL SECTION ROAD 132*
Ch. 2+500 À 2+530 2+960 À 3+178
3+307 À 4+010 4+090 À 4+500
AUCUNE ÉCHELLE / *NO SCALE*

NOTES: LA COUCHE DE SURFACE NE DOIT PAS ÊTRE MISE EN OEUVRE ENTRE LES CHAÎNAGES 2+500 À 2+525 ET 4+475 À 4+500.

NOTES: THE LAYER SURFACE MUST NOT BE IMPLEMENTED BETWEEN THE CHAINING 2+500 TO 2+525 AND 4+475 TO 4+500.



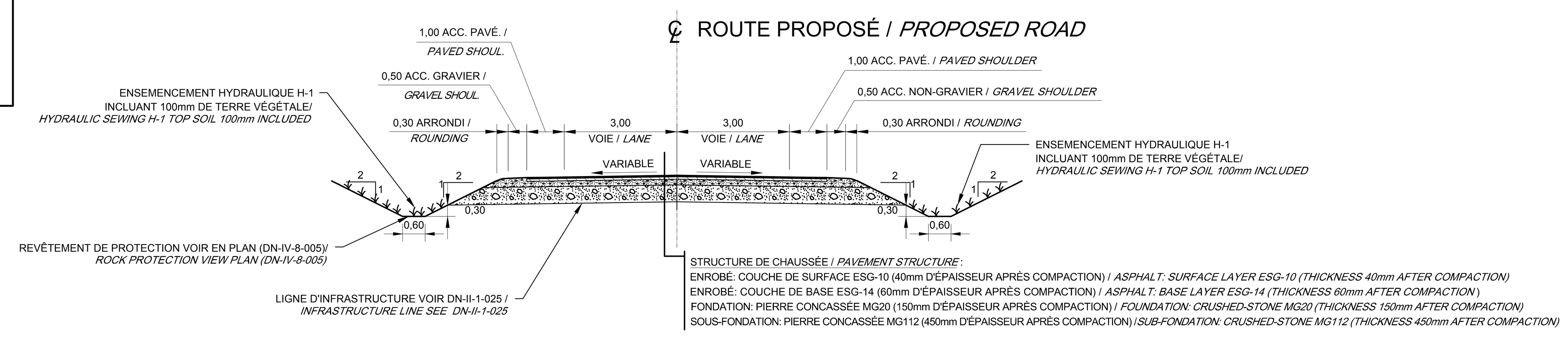
SECTION TYPE ROUTE 132 / *TYPICAL SECTION ROAD 132*
Ch. 4+010 À 4+090
AUCUNE ÉCHELLE / *NO SCALE*



SECTION TYPE ROUTE 132 ZONE DE MARÉCAGE (AVEC GLISSIÈRE)/ *SWAMP ZONE TYPICAL SECTION 132 ROAD (WITH GUARDRAIL)*
Ch. 3+178 À 3+307
AUCUNE ÉCHELLE / *NO SCALE*

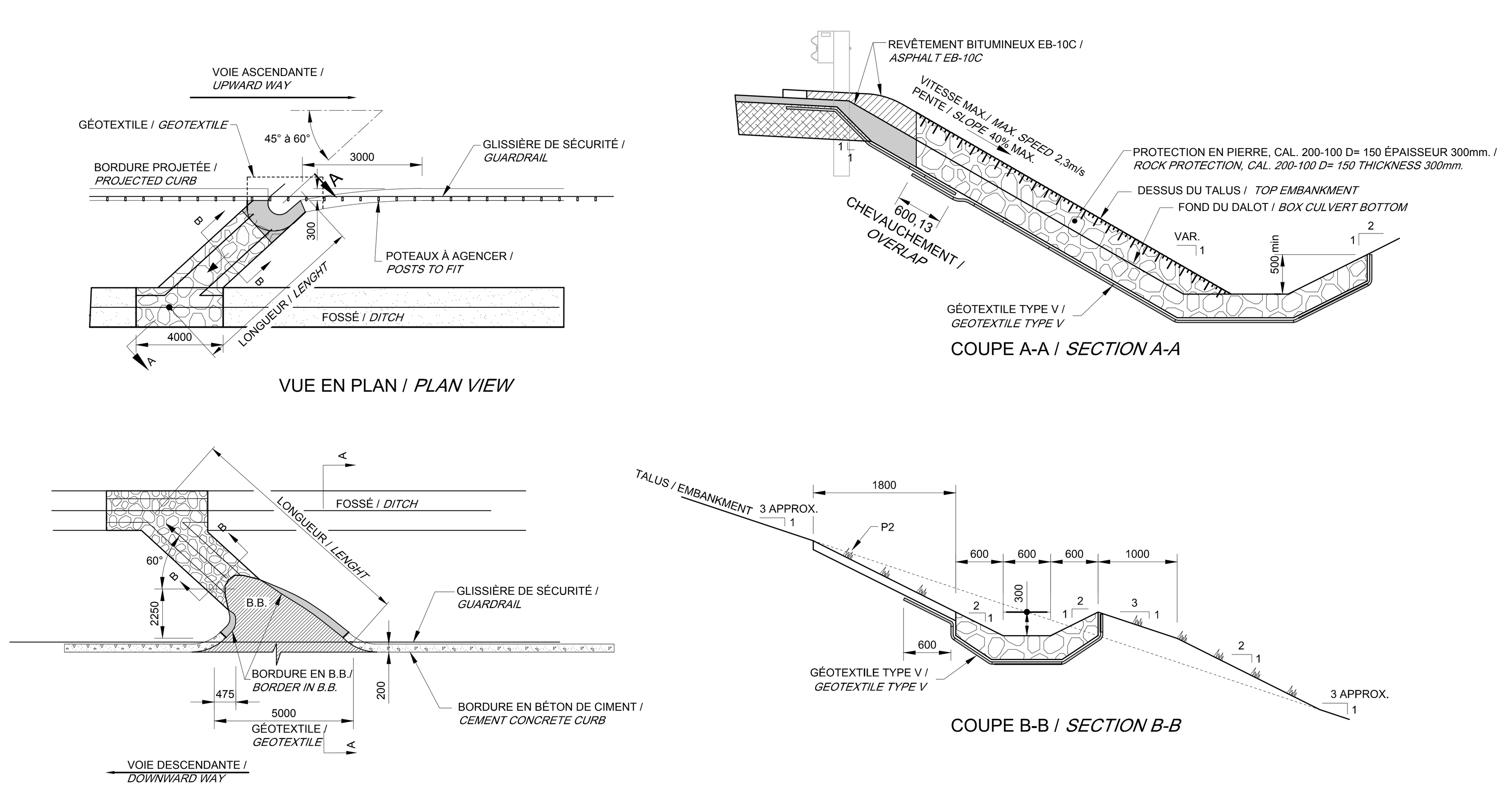
STRUCTURE DE CHAUSSÉE - ROUTE 132 PHASE II / *PAVEMENT STRUCTURE - ROAD 132 PHASE II*

1. ENROBÉ: COUCHE DE SURFACE ESG-10 (40mm D'ÉPAISSEUR APRÈS COMPACTION) / *ASPHALT: SURFACE LAYER ESG-10 (THICKNESS 40mm AFTER COMPACTION)*
2. ENROBÉ: COUCHE DE BASE GB-20 (80mm D'ÉPAISSEUR APRÈS COMPACTION) / *ASPHALT: BASE LAYER GB-20 (THICKNESS 80mm AFTER COMPACTION)*
3. FONDATION: PIERRE CONCASSÉE MG20 (200mm D'ÉPAISSEUR APRÈS COMPACTION) / *FOUNDATION: CRUSHED-STONE MG20 (THICKNESS 200mm AFTER COMPACTION)*
4. SOUS-FONDATION: PIERRE CONCASSÉE MG112 (600mm D'ÉPAISSEUR APRÈS COMPACTION) / *SUB-FONDATION:CRUSHED-STONE MG112 (THICKNESS 600mm AFTER COMPACTION)*

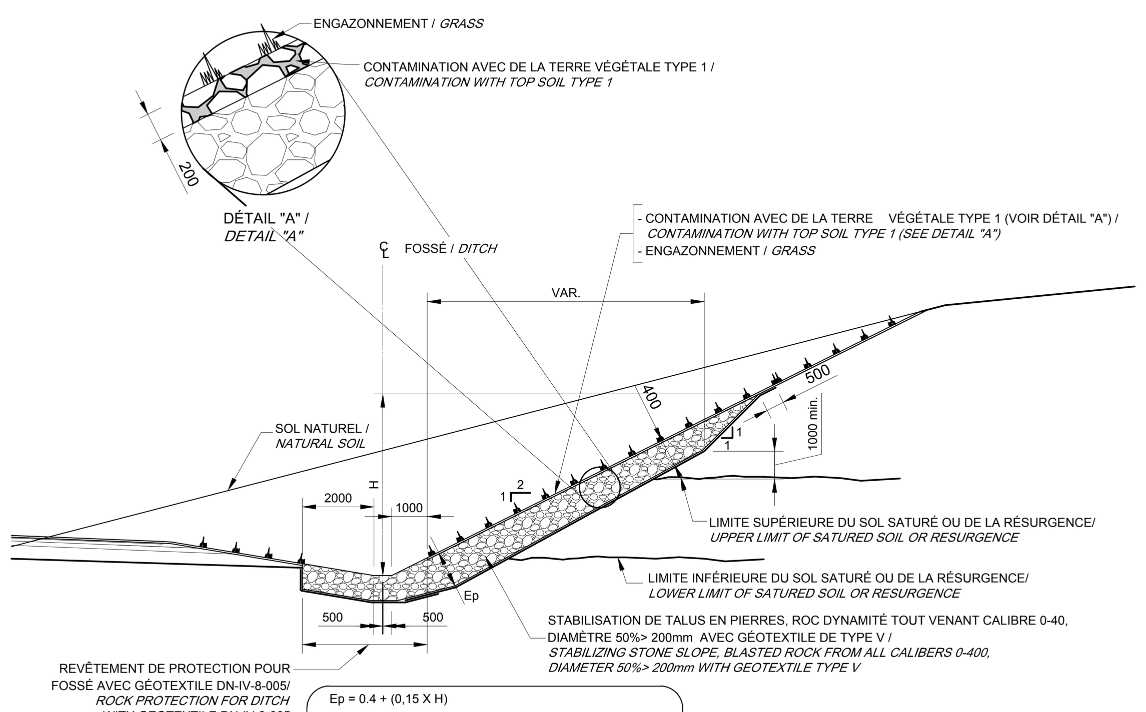


SECTION TYPE / *TYPICAL SECTION*
- -ROUTE DU SECTEUR NORD PROPOSÉE / *PROPOSED NORTH SECTOR ROAD,*
- -BOUL. CAP-DES-ROSIERS PROPOSÉ / *PROPOSED BOUL. CAP-DES-ROSIERS,*
- -RACCORDEMENT TEMPORAIRE ROUTE DU SECTEUR NORD / *TEMPORARY LINK NORTH SECTOR ROAD ,*
- -RACCORDEMENT TEMPORAIRE BOUL. CAP-DES-ROSIERS / *TEMPORARY LINK BOUL. CAP-DES-ROSIERS.*

AUCUNE ÉCHELLE / *NO SCALE*



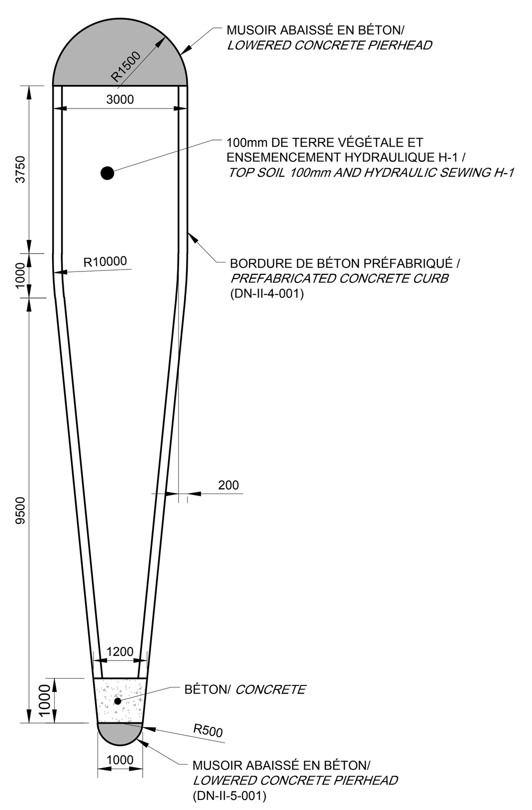
DÉTAIL DE DALOT EMPIERRÉ / *STONED BOX CULVERT DETAIL*
AUCUNE ÉCHELLE/ *NO SCALE*



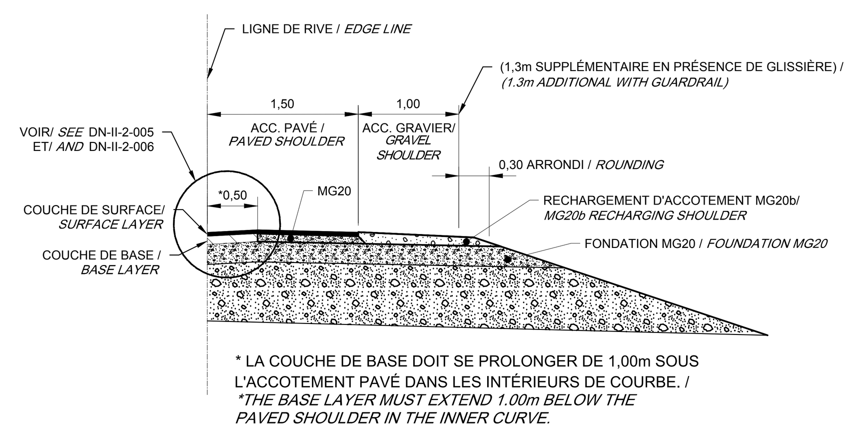
Ep = 0.4 + (0,15 X H)
Ep MAX. = 1,5 mètres / meters
H = HAUTEUR DE L'EMPIERREMENT EN MÈTRES / *HEIGHT ROCK IN METERS*

MATÉRIAUX - NORMES APPLICABLES/ *MATERIALS - APPLICABLE NORMS*	
GÉOTEXTILE / GEOTEXTILE	MTQ 13101
PIERRE/ ROCK	MTQ 14501

DÉTAIL DE STABILISATION DE TALUS EN PIERRES/ *EMBANKMENT STABILIZATION WITH STONE DETAIL*
AUCUNE ÉCHELLE / *NO SCALE*

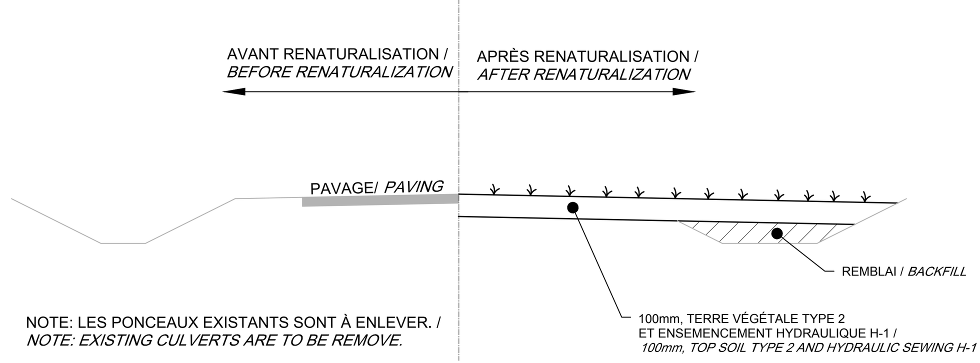


DÉTAIL - ÎLOT DE BORDURE DE BÉTON / *ISLET WITH CONCRETE CURB*
AUCUNE ÉCHELLE/ *NO SCALE*



* LA COUCHE DE BASE DOIT SE PROLONGER DE 1,00m SOUS L'ACCOTEMENT PAVÉ DANS LES INTÉRIEURS DE COURBE. / **THE BASE LAYER MUST EXTEND 1.00m BELOW THE PAVED SHOULDER IN THE INNER CURVE.*

DÉTAIL - ACCOTEMENT / *DETAIL SHOULDER*
AUCUNE ÉCHELLE / *NO SCALE*



NOTE: LES PONCEAUX EXISTANTS SONT À ENLEVER. / *NOTE: EXISTING CULVERTS ARE TO BE REMOVE.*

COUPE TYPE - ROUTE À RENATURALISER/ *TYPICAL SECTION - EXISTING ROAD TO RENATURALIZE*
AUCUNE ÉCHELLE / *NO SCALE*

Parcs Canada / Parks Canada

Stantec — Stantec Experts-conseils, 287, rue Pierre-Saindon, bureau 401, Rimouski (Québec) G5L 9A7, Téléphone : 418.723.4010, Télécopieur : 418.723.4058

LÉGENDE / LEGEND

ITEM	EXISTANT / EXISTING	PROJETÉ / PROJECTED
PLAN		
CONDUITE D'ÉGOUT SANITAIRE / SANITARY SEWER PIPE	ÉG. ø	ÉG. ø
CONDUITE D'ÉGOUT PLUVIAL / STORM SEWER PIPE	ÉG. ø	ÉG. ø
REGARD D'ÉGOUT / SEWER MANHOLE		
REGARD-PUISARD / MANHOLE-CATCH BASIN		
PUISARD / CATCH BASIN		
BOUCHON, RÉDUIT / PLUG, REDUCER		
CONDUITE D'AQUEDUC / WATERMAIN PIPE	AQ. ø	AQ. ø
CHAMBRE ET VANNE / MANHOLE CHAMBER AND VALVE		
BOÎTIER ET VANNE / VALVE		
POTEAU D'INCENDIE / FIRE HYDRANT		
BOÎTE D'ENTRÉE DE SERVICE / SERVICE-ENTRANCE BOX		
TROTTOIR / SIDEWALK		
BORDURE / CURB		
PAVAGE / PAVING		
ACCOTEMENT NON PAVÉ / ROADWAY SHOULDER		
FOSSÉ / DITCH		
PONCEAU / CULVERT		
TRAVERSE DE RUE / STREET CROSSING		
ARBRE, ARBUSTE / TREE , SHRUB		
HAIE / HEDGE		
CLÔTURE / FENCE		
GLISSIÈRE DE SÉCURITÉ / GUARDRAIL		
BÂTIMENT / BUILDING		
DESCENTE POUR HANDICAPÉS / HANDICAP SIDEWALK RAMP		
VOIE FERRÉE / RAILWAY		
LIGNE DE LOT / PROPERTY LINE		
LIGNE DE SERVITUDE / RIGHT OF WAY		
HAUT DE TALUS / TOP OF SLOPE		
BAS DE TALUS / BOTTOM OF SLOPE		
LIMITE DE BOISÉ / LIMIT OF WOODED AREA		
R.G., BORNE, STATION / BENCH MARK, MARKER, STATION		
À ABANDONNER / TO ABANDON		
À ENLEVER / TO REMOVE		
FEUX DE CIRCULATION / TRAFFIC LIGHTS		
LAMPADAIRE SIMPLE / SINGLE STREET LAMP		
LAMPADAIRE DOUBLE / DOUBLE STREET LAMP		
LAMPADAIRE DÉCORATIF / DECORATIVE STREET LAMP		
POTEAU AVEC HAUBAN / POLE WITH GUY LINE		
POTEAU AVEC TRANSFORMATEUR / POLE WITH TRANSFORMER		
PYLÔNE / PYLON		
PUITS D'ACCÈS TÉLÉC. CÂBL. ÉLECT. GAZ / ACCESS MANHOLE TELEC. CABL. ELECT. GAS		
BOÎTE DE JONCTION / TERMINAL BOX		
RÉSEAU TÉLÉPHONIQUE AÉRIEN / AERIAL TELEPHONE NETWORK	TA	TA
RÉSEAU ÉLECTRIQUE AÉRIEN / AERIAL ELECTRIC NETWORK	EA	EA
RÉSEAU D'ÉCLAIRAGE AÉRIEN / AERIAL LIGHTING NETWORK	ECA	ECA
CÂBLODISTRIBUTION AÉRIEN / AERIAL CABLE DISTRIBUTION	CA	CA
RÉSEAU TÉLÉPHONIQUE SOUTERRAIN / UNDERGROUND TELEPHONE NETWORK	TS	TS
RÉSEAU ÉLECTRIQUE SOUTERRAIN / UNDERGROUND ELECTRIC NETWORK	ES	ES
RÉSEAU ÉCLAIRAGE SOUTERRAIN / UNDERGROUND LIGHTNING NETWORK	ECS	ECS
CÂBLODISTRIBUTION SOUTERRAIN / UNDERGROUND CABLE BROADCASTING NETWORK	CS	CS
MASSIF TÉLÉPHONIQUE / TELEPHONE DUCT BANKS		
MASSIF ÉLECTRIQUE / ELECTRIC DUCT BANKS		
CONDUITE DE GAZ / GAS PIPE	G	G
VANNE DE GAZ / GAS VALVE		
BALISE DE REPÉRAGE / LOCATION BEACON		
FORAGE, PUITS / BORE HOLE, WELL		
FIBRE OPTIQUE / OPTICAL FIBER	T	
MILLIEU HUMIDE / WETLANDS		
REVÊTEMENT DE PROTECTION / STONE GRANULAR PROTECTION		
MUR DE TÊTE / HEADWALL		
PROFIL		
PAVAGE / PAVING		
INFRASTRUCTURE / SUBGRADE		
CONDUITE D'ÉGOUT SANITAIRE / SANITARY SEWER PIPE		
CONDUITE D'ÉGOUT PLUVIAL / STORM SEWER PIPE		
CONDUITE D'AQUEDUC / WATERMAIN PIPE		
TERRAIN NATUREL / LANDSCAPE		
ROC / ROCK		

N.B. : L'ENTREPRENEUR DEVRA, AVANT DE COMMENCER TOUT TRAVAIL/ THE CONTRACTOR WILL HAVE TO, BEFORE STARTING ANY WORK:
A) VÉRIFIER TOUTES LES DIMENSIONS DES DESSINS ET LES CONDITIONS EXISTANTES SUR LE CHANTIER / VERIFY ALL THE PLANS DIMENSIONS AND THE EXISTING CONDITIONS ON THE WORK SITE;
B) AVERTIR AUSSITÔT L'INGÉNIEUR DE TOUTE ERREUR ET/OU OMISSION / IMMEDIATELY WARN THE ENGINEER ABOUT ANY ERROR AND/OR OMISSION
C) APPELER AVANT DE CREUSER / CALL BEFORE DIGGING : **INFO-EXCAVATION : 1-800-663-9228**

CE DOCUMENT NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ À DES FINS DE CONSTRUCTION

THIS DOCUMENT MUST NOT BE USED FOR CONSTRUCTION

SCEAUX / *SEALS*

00	POUR SOUMISSION FOR TENDER	2015-04-10
révisions *revisions*		date

A no. du détail *detail no.*
B no.de la feuille-où détail exigé *sheet no. – where detail required*
C no. de la feuille-où détaillé *sheet no. – where detailed*

Projet / *Project*
RÉFECTION MAJEURE DE LA ROUTE 132 AU PARC NATIONAL FORILLON – PHASE II
MAJOR REHABILITATION OF ROAD 132 IN FORILLON NATIONAL PARK – PHASE II

Dessin / *Drawing*
COUPES ET DÉTAILS
SECTIONS AND DETAILS

Conçu par / *Designed by*	David Thibault, ing. Christian Auger, techn.	2015-02-27 Date
Dessiné par / *Drawn by*	Christian Auger, techn. Marie Sylvie Michaud, dess.	2015-02-27 Date
Approuvé par / *Approved by*	David Thibault, ing.	2015-02-27 Date
Soumission / *Tender*	Frédéric Sainte-Croix, ing. Administrateur de projets APC / *PCA Project Manager*	2015-04-10

No de projet / *Project number*: PRO–000212 APC / *PCA*	No de contrat / *Contract number*: 45348400
Nom du fichier / *File name*: P0007430300ITD	No de classement / *File no*: PRO–000212–B
No de plan ou dessin / *Plan name*: P0007430-300-IT-D-IT10-00	No feuille / *Sheet no*: 10/10

Fichier: G:\384\P-0007430_Forillon_troncon_2_ph_1\v5_CAD\1_IT\04-Chaussee\Dessins\P0007430300ITDIT10-COUPE-DET.dwg Imprimé par: Marie-Sylvie Michaud Imprimé le: 2015/04/10 01:41 Enregistré par: michma Enregistré le: 2015/04/07 8:59

AutoCAD